

## **Washer-Dryer**

User Manual

## Waschtrockner

Bedienungsanleitung



HITV 8733 BOR



**EN/DE** 

Document Number: 2820528821\_EN/ 29-01-21.(0:30)

## Please read these instructions first before using your appliance

Dear Customer,

Thank you for choosing a Beko appliance. Please take some time to read this user manual before using your appliance, to ensure you know how to safely operate the controls and functions. Carefully follow all unpacking and installation instructions to ensure the appliance is correctly connected and fitted prior to use. Please write your product model and serial number on the last page of this user manual, and store in a safe location close to the appliance for easy future reference. This user manual may also be applicable for several other models. Differences between models will be listed. If you have any questions or concerns, please call our contact centre or find help and information online at www.beko.co.uk Explanation of symbols used throughout this User Manual



#### DANGER!

Warning for electric shock.



#### DANGER!

Product weight warning



#### DANGER!

• Fire risk warning.



#### CAUTION!

 Warning for hazardous situations with regard to life and property.



#### PRECAUTION!

Precautions that need to be taken.



#### **INFORMATION**

Important information or useful hints about usage.



- Read user manual.
- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with regulations.



 Do not dispose of the Packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



 Allergy UK, is the brand of British Allergy Association. Their main endorsement is the ,Seal of Approval'. When you see a product with this logo on it, you have the reassurance the product has been scientifically tested to prove it is efficient at reducing/removing allergens from the environment of allergy and asthma sufferers or the products have significantly reduced allergen/chemical content.



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

## 1 Important instructions for safety and environment

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall invalidate any warranty.

## 1.1 General safety



#### **CAUTION!**

 This product can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone. Children under the age of 3 should be kept away unless continuously supervised.



## PRECAUTION!

 Never place the product on a carpet-covered floor. Otherwise, lack of airflow beneath the machine will cause electrical parts to overheat. This will cause problems with your product.



#### **INFORMATION**

 Always have the installation procedures carried out by the competent persons. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.



#### PRECAUTION!

 If the product will be used inside a wardrobe/cabinet/module, it is recommended to keep the doors of the wardrobe/cabinet/module open during operation in cases where there are no openings to provide sufficient air circulation.

## 1.1.1 Electrical safety



#### **DANGER!**

- If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorised Service Agent. There is the risk of electric shock!
- Never wash the product by spreading or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!



#### **CAUTION!**

 If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, after sales service or a similarly qualified person (preferably an electrician) or someone designated by the importer in order to avoid possible risks.



#### PRECAUTION!

- Unplug the product when it is not in use.
- Never touch the plug with wet hands!
   Never unplug by pulling on the cable, always unplug by holding the plug.
- Product should be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repair procedures.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



#### **INFORMATION**

 This product is designed to resume operating in the event of powering on after a power interruption. If you wish to cancel the programme, see "Cancelling the programme" section.

## 1.1.2 Product safety



#### DANGER!

 Never open the loading door or remove the filter while there is still water in the drum. Otherwise, risk of flooding and injury from hot water will occur.



#### **CAUTION!**

 The water supply and draining hoses must be securely fastened and remain undamaged. Otherwise, there is the risk of water leakage.



#### PRECAUTION!

 The product should be used without removing the upper plate.



#### **INFORMATION**

- Do not force open the locked loading door. Door can be opened a few minutes after the washing cycle ends. If the machine has not cooled enough at the end of the programme, loading door cannot be opened. Do not force the loading door to open. It must be left to cool itself. The loading door and the lock mechanism may get damaged.
- In the installation location of this product, there must not be a lockable, sliding or hinged door that will restrict the full opening of the loading door.
- Follow the instructions on the textile tags and on the detergent package.
- Use only detergents, softeners and supplements suitable for washing machines.
- Do not install or leave this product in places where it might be exposed to outdoor conditions.
- Controls must not be tampered with.
- If a non-self-resetting thermal cut-out is required in order to comply with the standard then the instructions for appliances incorporating a non-selfresetting thermal cutout that is reset by disconnection of the supply mains shall contain the substance of the following:

CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

## 1.1.3 Warnings for drying



#### **DANGER!**

 Laundry that is previously washed, cleaned, soiled or stained with petrol / gasoline, dry cleaning solvents or other flammable or explosive substances must not be dried in the machine as they give out flammable or explosive steam. It may cause fire risk.



#### **DANGER!**

- Do not touch loading door glass with bare hands after drying. There is the risk of getting burnt.
- In order to maintain laundry in a temperature that will prevent them from getting damaged, a cooling step is performed as a final step. You may be exposed to hot steam if you open the door before cooling is complete. There is the risk of scalding.



### DANGER!

- Laundry stained with Liquid cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers must be washed in hot water with plenty of detergent before drying. It may cause fire risk.
- Foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, clothes or pillows with rubber support or rubber foam pads must not be dried with drying function. It may cause fire risk.
- If you use washing ball, detergent scale, laundry clothing cages and balls in your machine, they can melt during drying. Do not use these products if drying option will be selected. It may cause fire risk.
- When you use industrial chemicals for cleaning, do not use drying function. It may cause fire risk.



#### DANGER!

 If the drying programmes are interrupted (as a result of programme cancellation or power failure), laundry in the machine can be hot. Be careful.



### **CAUTION!**

- Do not stop the machine before drying programme is completed.
   If you have to stop the machine, remove all laundry and lay them in a suitable place to let them cool down.
- Your product is suitable to operate in ambient temperatures between 0°C and +35°C.



#### **CAUTION!**

- Ambient temperatures between 15°C and +25°C are ideal temperatures for your product.
- Do not let pets enter the product.
   Check inside the product before using.
- Do not overload the machine for drying. Observe the maximum load levels specified for drying.



#### PRECAUTION!

- Do not dry leather laundry or laundry that contains leather (such as leather jeans label). The colour from Leather parts can run into other textiles.
- In failures that cannot be repaired using information given in safety instructions, turn off the machine, unplug the power cable and call the Authorised Service Agent.
- You can just wash laundry, just dry laundry or wash and dry laundry in your washer-dryer. Machine must not be used only to dry wet loads for a long time. When machine is used only for drying, it must be operated empty without loading laundry in a short wash programme after every 15 operation.
- Check all clothes before loading them into the machine and ensure that they do not have objects such as lighters, coins, metal pieces, needles in the pockets or inside.
- Underwear with metal supports must not be dried in the machine. Metal supports might come off during drying and cause damage in the machine.
   Place in a bag or pillowcase.

#### PRECAUTION!

 Do not dry large laundry such as tulle curtain, curtain, bedding, blanket, rug in the machine. Your laundry might get damaged.



### **INFORMATION**

- Do not dry unwashed laundry in the machine.
- Do not use fabric softeners or static preventers in the machine unless recommended by the manufacturer.
- Products such as fabric softeners must be used in accordance with manufacturer's instructions.
- Do not dry sensitive clothes such as silk, wool, etc. in the machine. Otherwise, wool clothes may get shrunken and other sensitive clothes may get damaged.
- Check symbols on the garment tag before washing and drying.

#### 1.2 Intended use



#### **INFORMATION**

- This product has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- The product must only be used for washing, rinsing and drying of textile products that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the product properly.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

## 1.3 Children's safety



#### **CAUTION!**

- Children below the age of 3 must be kept away from the machine unless they are continuously supervised.
- Packaging materials are dangerous to children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.
- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is in use. Do not allow them to play with the product. Use child lock to prevent children from intervening with the product.
- Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is located.
- Store all detergents and additives in a safe place away from the reach of the children by closing the cover of the detergent container or sealing the detergent package.

# 1.4 Compliance with WEEE Directive and disposing of the waste product

This product does not contain harmful and forbidden materials described in the "Regulation on the Control of the Waste Electrical and Electronic Equipment". It complies with the WEEE Directive.



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point.

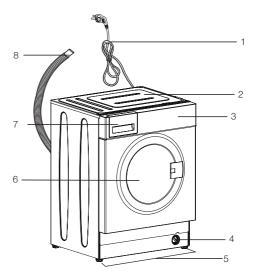
Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the loading door so that it will be non-functional before disposing of the product. Compliance with RoHS Directive: The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## 1.5 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging with normal domestic waste. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

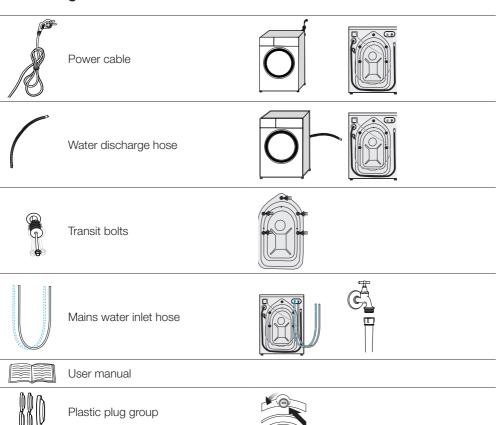
## 2 Your washer-dryer

#### 2.1 Overview



- 1- Power cable
- 2- Top panel
- 3- Control panel
- 4- Filter cover
- 5- Adjustable feet
- 6- Loading door
- 7- Detergent drawer
- 8- Water discharge hose

## 2.2 Package contents

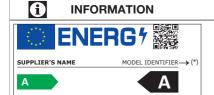




• Figures in this manual are schematic and may not match the product exactly.

## 2.3 Technical specifications

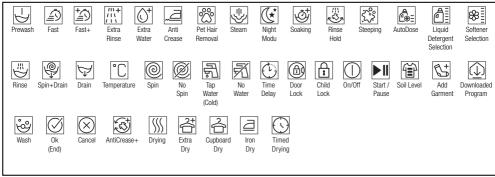
Supplier name or trademark	Beko
Model name	HITV 8733 B0R
Model name	7162543800
Maximum spin speed (rpm)	1400
Washing capacity (cotton) (kg)	8
Drying capacity (cotton) (kg)	5
Built-in	Yes
Height (cm)	82
Width (cm)	60
Depth (cm)	55
Single Water inlet / Double Water inlet	• / -
Available	<b>•</b> / -
Electrical input (V/Hz)	230 V / 50Hz
Total current (A)	10
Total power (W)	2200
Main model code	9620



 The model information as stored in the product database can be reached by entering following website and searching for your model identifier (\*) found on energy label.

https://eprel.ec.europa.eu/

#### **Symbols Table**



### 3 Installation

To make the product ready for use, review the information in the user manual and make sure that the electricity, tap water supply and water drainage systems are appropriate. If they are not, call a qualified technician and plumber to have any necessary arrangements carried out.



#### DANGER!

 Make sure that the installation and electrical connections of the product are performed by competent persons.
 Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.



#### **DANGER!**

 Your product is too heavy for one person to carry.



#### **CAUTION!**

 Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.



#### PRECAUTION!

- Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility.
- Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.

## 3.1 Appropriate installation location

- Place the product on a solid and level floor. Do not place it onto a carpet with high pile or other similar surfaces.
- Do not place the product close to the edge if the floor contains steps. Do not also place the product on a platform.
- Do not place the product on the power cable.

- Do not install the product in environments where the temperature falls below 0 °C.(See. Warnings for Drying)
- Leaving a gap at the sides of the machine is suggested to reduce vibration and noise
- In the area where this product is installed, there must not be a lockable, sliding or hinged door that will restrict the full opening of loading door.
- Operate the product in a well ventilated and dust free environment.
- Do not place heat sources such as Hobs, Irons, Ovens, etc. on the washing machine and do not use them on the product

## 3.2 Removing packaging reinforcement



Tilt the machine backwards to remove the packaging reinforcement. Remove the packaging reinforcement attached to the ribbon.



#### DANGER!

- Your product is heavy. Remove packaging reinforcement as displayed in the figure.
- Be careful not to get your hand caught under the machine during this procedure.

## 3.3 Removing the transit bolts



#### PRECAUTION!

- Do not remove the transit bolts before removing the packaging reinforcement.
- Remove the transit bolts before operating the washing machine! Otherwise, the product will get damaged.



- 1 Use a tool to loosen all bolts until they rotate freely.
- 2 Remove the transit bolts by turning them slightly.
- 3 Attach the plastic covers supplied in the user manual bag into the holes on the rear panel.



#### **INFORMATION**

- Keep the transit bolts in a safe place to reuse when the product needs to be moved again in the future.
- Never move the product without the transit bolts properly fixed in place!

## 3.4 Connecting water supply



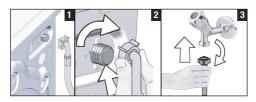
#### **INFORMATION**

 The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 – 1 MPa). It is necessary to have 10 – 80 liters of water flowing from the fully open tap in one minute to have your product run smoothly. Attach a pressure reducing valve if water pressure is higher.



#### **CAUTION!**

- Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. In such a case the laundry will get damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.
- Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.



1 Connect the special hose supplied with the product to the water inlet on the product.



#### **CAUTION!**

 Ensure that the cold water connection is made correctly when installing the product. Otherwise, your laundry will come out hot at the end of the washing process and wear out.

- 2 Tighten the hose nuts securely by hand. Never use a tool when tightening the nuts.
- 3 Open the taps completely after making the hose connection to check for water leaks at the connection points. If any leak occurs, turn off the tap and remove the nut. Retighten the nut carefully after checking the seal. In order to prevent the water leaks, keep the taps closed when you do not use the product.

## 3.5 Connecting to the drain

 Attach the end of the drain hose directly to waste water drain, sink or bathtub.



#### **CAUTION!**

 Your house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge. Moreover, there is risk of scalding due to high washing temperatures! To prevent such situations and to ensure smooth water intake and discharge of the machine, fix the end of the discharge hose tightly so that it cannot displace.





- Connect the hose to a minimum height of 40 cm and a maximum height of 90 cm.
- If the hose is run along the floor (or at less than 40 cm above it) and raised later on, water drain becomes difficult and laundry may come out extremely wet. Therefore, observe the heights described in the figure.
- To prevent flowing of dirty water back into the machine and to allow for easy discharge, do not immerse the hose end into the dirty water or do not drive it in the drain more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the machine.
- If the length of the hose is too short, add an original extension hose. Length of the hose may not be longer than 3.2 m. To avoid water leak failures, the connection between the extension hose and the drain hose of the product must be fitted well with an appropriate clamp as not to come off and leak.

### 3.6 Adjusting the feet





### **CAUTION!**

- Adjust feet so that the product will be balanced in the location it will be used.
- Balance the machine by adjusting the feet.
- Check for any play by pressing the product from upper diagonal edges.
- Otherwise, the product may move from its place and cause crushing, noise and vibration problems.
- Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, the lock nuts may get damaged.
- a) Loosen the lock nuts on the feet by hand.
- b) Adjust the feet until the product stands level and balanced.
- c) Tighten all lock nuts again by hand.

#### 3.7 Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

- Connection must comply with national regulations.
- The wiring for the electrical outlet circuit must be sufficient to meet the appliance requirements. Use of a Groud Fault Circuit Interrupter (GFCI) is recommended.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- If the current value of the fuse or breaker in the house is less than 16 Amps, have a qualified electrician install a 16 Amp fuse.
- The voltage specified in the "Technical specifications" section must be equal to your mains voltage.



#### DANGER!

 Damaged power cables must be replaced by the Authorised Service Agent.

## 3.8 Transportation of the product

- 1 Unplug the product before transporting it.
- 2 Remove water drain and water supply connections.
  - 3 Drain all water that has remained in the product. See 6.5
  - 4 Install the transit bolts in reverse order of the disassembly procedure. See 3.3



#### **DANGER!**

- Your product is too heavy for one person to carry.
- Your product is heavy; two persons must carry it and extra precaution taken on stairs. If your product falls on you, it may cause injuries.



#### **CAUTION!**

 Packaging materials are dangerous to children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.



#### INFORMATION

 Never move the product without the transit bolts properly fixed in place!

## 4 Preparation

## 4.1 Sorting the laundry

- \* Sort laundry according to type of fabric, colour, and degree of soiling and allowable water temperature.
- \* Always observe the instructions given on the garment care labels.

## 4.2 Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as, underwired bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine.
   Remove the metal pieces or wash such clothes by putting them in a cotton laundry bag or cotton pillow case. Also these type of clothes can heat too much during drying and damage your other clothes.
   Do not dry such laundry in the machine.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in cotton a laundry bag or cotton pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items.
   Do not dry tulle curtains in your machine.
- Fasten zips, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash "machine washable" or "hand washable" labelled products only with an appropriate programme. Dry these type of clothes by hanging or laying down. Do not dry them in the machine.
- Do not wash colours and whites together.
   New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Only use the dyes / colour changers and descaling agents which are appropriate to machine wash. Always follow the instructions on the package.



#### **INFORMATION**

- Laundry that is subjected to heavy deposits of materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. Must be shaken off before placing into the machine.
   Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the product in time and can cause damage.
- Keep laundry items made of Angora wool in the freezer for a few hours before washing. This will reduce pilling.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Tough stains must be treated properly before washing. If unsure, check with a dry cleaner.
- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.

## 4.3 Tips for energy and water saving

Following information will help you use the product in an ecological and energy/water-efficient manner.

- Operate the product in the highest load capacity allowed for the programme you have selected, but do not overload. See, "Programme and consumption table".
- Observe the temperature instructions on the detergent packaging.
- Wash slightly soiled laundry at low temperatures.
- Use faster programmes for small quantities of lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not heavily soiled or stained.
- If you plan to dry your laundry in a dryer, select the highest spin speed recommended during washing process.
- Do not use more detergent than the recommended on the detergent packaging.

#### 4.4 Initial use

Before starting to use the product make sure that all preparations are made in accordance with the "Important safety and environment instructions" and the instructions in the "Installation" section.

To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If this programme is not available in your machine, apply the method which is described in the section 6.2.





### **INFORMATION**

- Use an anti-limescale product suitable for the washing machines.
- Some water may remain in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

## 4.5 Correct load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the desired washing programme.

The product automatically adjusts the water amount according to the weight of the laundry put inside it.



#### **CAUTION!**

 Follow the information in the "Programme and consumption table". When overloaded, machine's washing performance will drop.
 Moreover, noise and vibration problems may occur. For a successful drying performance, do not dry more laundry than stated.

Laundry type	Weight (g)	Laundry type	Weight (g)
Bathrobe	1200	Hand towel	100
Fabric napkin	100	Women's night gown	200
Bed sheet	700	Underclothing	100
Bed sheet	500	Men's overalls	600
Pillowcase	200	Men's shirt	200
Tablecloth	250	Men's pyjamas	500
Towel	200	Blouses	100

## 4.6 Loading the laundry

- 1. Open the loading door.
- 2. Put the laundry items into the product in a loose manner.
- Push the loading door to close until you hear a locking sound. Ensure that no items are caught in the door.



#### **INFORMATION**

 The loading door is locked while a programme is running. The loading door is unlocked a while after the programme comes to an end. If the inside part of the machine is too hot at the end of the programme, loading door will not open until the temperature decreases.



#### **CAUTION!**

 If the laundry is misplaced, noise and vibration problems may occur in the machine.

### 4.7 Using detergent and softener

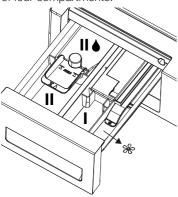


#### **INFORMATION**

 When using detergent, softener, starch, fabric dye, bleach and descaling agents; read the manufacturer's instructions written on the package and follow the dosages specified. Use a measuring cup if available.

### 4.7.1 Detergent drawer

The detergent drawer is composed of four compartments:



- Left compartment with number "II" (Main wash compartment for powder detergent or powder bleach/stain remover)
- 2) Left compartment with number "II ♠ " (Main wash compartment for liquid detergent or liquid stain remover)
- 3) Middle compartment with number "I" (pre-wash compartment for powder detergent, powder stain remover or liquid bleach liquid bleach must be added either during the pre-wash or during the first rinsing step of the washing Programme). Liquid bleach must be added manually while the machine takes in water.
- 4) Right compartment with """ symbol (liquid softener compartment) ("") in addition, there is a siphon piece in the softener compartment.



#### **INFORMATION**

- Never leave the detergent drawer open while the washing programme is running!
- When using a programme without prewash, do not put any detergent into the prewash compartment (compartment nr. "I").
- Do not select a programme with prewash if you are using a detergent bag or dispensing ball. Place the detergent bag or the dispensing ball directly among the laundry in the machine. Remove these if drying
- When machine is in Drying step, do not add any washing chemicals (Liquid detergent, Softener, etc.).

## 4.7.2 Main Wash Compartment

Before starting the washing Programme, put powder detergent into the left compartment with number "II". Powder bleach/stain remover must also be put into this compartment. Put the liquid detergent into the main wash compartment with number "II ◆" before starting the washing Programme. Liquid stain remover must be put into this compartment. Put the suggested amount of liquid detergent into the left compartment with "II • " symbol and dilute it to the maximum filling level line (max. II •) with warm water. Particularly the concentrated detergents must be diluted with warm water; otherwise, the siphon may get clogged in time. Do not fill the detergent above the maximum filling level line: otherwise the excess amount of detergent will reach the laundry without water and may cause stains on the garments. In this case you will need to refill the compartment. Do not pour the detergent onto the laundry directly since this may cause stains on the garments.

### 4.7.3 Liquid Softener Compartment

Put the suggested amount of liquid softener into the right compartment with " " symbol and dilute it to the maximum filling level line (max. ") with warm water. Particularly the concentrated softeners must be diluted with warm water; otherwise, the siphon may get clogged in time. Do not fill the softener above the maximum filling level line; otherwise the excess amount of softener will get mixed with the washing water and you will need to refill the compartment. Do not pour the softener onto the laundry directly since this may cause stains on the garments. Liquid softener will be dispensed automatically at the final rinsing step of the washing Programme.

## 4.7.4 Pre-Wash Compartment

Put the powder pre-wash detergent or powder stain remover into the middle compartment with number "I". You can also put liquid bleach into this compartment while the machine takes in water during pre-wash or first rinsing step. Adding the liquid bleach while the machine takes in water allows it to be diluted before it is poured onto the laundry.

You must select extra rinsing option if you use liquid bleach in a washing Programme. Bleach must be removed from the laundry with rinsing; otherwise it may cause itching on the skin.



#### **INFORMATION**

 Read the dosage instructions and label of your garments carefully before using the liquid bleach.

## 4.7.5 Choosing the detergent type

Detergent type to be used depends on the washing programme, fabric type and color.

- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) intended solely for delicate clothes and at suggested programmes.
- When washing dark coloured clothes and quilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woolens at suggested programme with special detergent made specifically for woolens
- Please review the program descriptions part for suggested program for different textiles.
- All recommendations about detergents are valid for selectable temperature range of programmes.



#### **CAUTION!**

- Use only detergents manufactured specifically for washing machines.
- Do not use Powdered Soap.

## 4.7.6 Adjusting the amount of detergent

The amount of washing detergent to be used depends on the amount of laundry, the degree of soiling and water hardness.

- Do not use amounts exceeding the dosage quantities recommended on the detergent package to avoid problems of excessive foam, poor rinsing, financial savings and finally, environmental protection.
- Use lesser detergent for small amounts or lightly soiled clothes.

## 4.7.7 Using gel and tablet detergent

- If the gel detergent thickness is fluidal and your machine does not contain a special liquid detergent cup, put the gel detergent into the main wash detergent compartment during first water intake. If your machine contains a liquid detergent container, fill the detergent into this container before starting the programme.
- If the gel detergent thickness is not fluidal or in the shape of capsule liquid tablet, put it directly into the drum before washing.
- Put tablet detergents into the main wash compartment (compartment nr. "2") or directly into the drum before washing.



#### **INFORMATION**

- Tablet detergents may leave residues in the detergent compartment. If you notice such residues, place the tablet detergent between the laundry, close to the lower part of the drum in future washings.
- Use the tablet or gel detergent without selecting the prewash function.
- Bear in mind that any plastic detergent cup, bowl etc in the drum should be removed before drying..

## 4.7.8 Using laundry starch

- Add liquid starch, powder starch or the dyestuff into the softener compartment.
- Do not use softener and starch together in a washing cycle.
- Wipe the inside of the machine with a damp and clean cloth after using starch.

### 4.7.9 Using bleaches

- Select a programme with prewash and add the bleach at the beginning of the prewash. Do not put detergent in the prewash compartment. As an alternative application, select a programme with extra rinse, add the bleach into an empty detergent drawer compartment and also add 1 glass of water from the same compartment when you see the rinsing step on the display for the first time.
- Do not use bleach and detergent by mixing them.

- Use just a little amount (approx. 50 ml)
   of bleaching agent and rinse the clothes
   very well as it causes skin irritation. Do
   not pour the bleach onto the laundry and
   do not use it with the coloured items.
- When using oxygen-based whitener, select a programme which washes the laundry at a low temperature.
- Oxygen-based whitener can be used with the detergent; however, if it is a different consistency, first put detergent in the compartment number "II" in the detergent dispenser and wait for the machine to flush the detergent when taking in water. While the product continues taking in water, add whitener in the same compartment.

### 4.7.10 Using limescale remover

 When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.

## 4.8 Tips for efficient washing

				Clothes		
			Light Colours and Whites	Black/Dark Colours	Delicates/ Woollens/Silks	
			(Recommended temperature range based on soiling level: 40-90°C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold -40°C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold -40°C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold -30°C)
Level	Heavily Soiled	(difficult stains such as grass, coffee, fruits and blood.)	It may be necessary to pre-treat the stains or perform prewash. Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches.	Powder and liquid detergents recommended for coloured laundry can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. Detergents which do not contain bleach should be used.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.
Soiling L	Normally Soiled	(For example, stains caused by body on collars and cuffs)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. Detergents which do not contain bleach should be used.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.
	Lightly	(No visible stains exist.)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. Detergents which do not contain bleach should be used.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.

### 4.9 Tips for correct drying

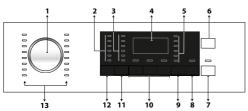
		Programmes Programmes											
		Cottons Drying	Synthetics Drying	Babyprotect +	Washing and Drying	Wash&Wear							
	Durable Clothes with Cotton-Content	Sheet, bedding, baby clothes, t-shirts, sweatshirts, durable knit clothing, jeans, canvas trousers, shirts, cotton socks etc.	Not recommended!	Washes and dries respectively! Sheet, bedding, baby clothes, t-shirts, sweatshirts, durable knit clothing, jeans, canvas trousers, shirts, cotton socks etc.	Washes and dries respectively! Sheet, bedding, baby clothes, t-shirts, sweatshirts, durable knit clothing, jeans, carvas trousers, shirts, cotton socks etc.	Stainless clothes that has been worn for a short time such as shirts, t-shirts, sweatshirts A very small amount of laundry must be loaded.							
Types of Clothes	Synthetics Clothes (Polyester, nylon, etc.)	Not recommended!	It is recommended for the polyester, nylon, polyacetate, acrylic-content clothes. Drying is not recommended for the viscose-content clothes. Drying explanations in the maintenance label should be taken into account.	It is recommended for polyester, nylon, polyacetate, acrylic content clothes at low temperatures, taking into account the washing and drying warnings on the care label.	It is recommended for polyester, nylon, polyacetate, acrylic content clothes at low temperatures, taking into account the washing and drying warnings on the care label.	Lightly soiled and stainless shirts, t-shirts and synthetic-content clothes. A very small amount of laundry should be loaded.							
	Delicate (Silk, Woollens, Cashmere, Angora wool, etc. contenth Clothes	Not recommended!	Not recommended!	Not recommended!	Not recommended!	Not recommended!							
	Bulky laundry such as blankets, coats, curtains etc.	Not recommended! It is not appropriate to dry bulky laundry in the washer. Dry them by hanging them or laying them flat.	Not recommended! It is not appropriate to dry bulky laundry in the washer. Dry them by hanging them or laying them flat.	Not recommended! It is not appropriate to dry bulky laundry in the washer. Dry them by hanging them or laying them flat.	Not recommended! It is not appropriate to dry bulky laundry in the washer. Dry them by hanging them or laying them flat.	Not recommended! It is not appropriate to dry bulky laundry in the washer. Dry them by hanging them or laying them flat.							

### 4.10 Displayed Programme Time

You can see the programme duration on the display of your machine while selecting a programme. Depending on the amount of laundry you have loaded into your machine, foaming, unbalanced load conditions, fluctuations in power supply, water pressure and programme settings, the programme duration is automatically adjusted while the programme is running.

SPECIAL CASE: At programme start of Cottons and Cotton Eco programmes, display shows the duration of half load, which is the most common use case. After programme starts, in 20-25 minutes actual load is detected by the machine. And if the detected load is higher than half load; washing programme will be adjusted accordingly and programme duration increased automatically. You may follow this change on the display.

# 5 Operating the product5.1 Control panel



- 1 Programme selection knob
- 2 Temperature selection lights
- 3 Spin speed selection lights
- 4 Display
- 5 Drying Programme Lights
- 6 On / Off button
- 7 Start / Pause button
- 8 End Time Adjustment button
- 9 Drying Level Adjustment button
- 10 Auxiliary Function buttons
- 11 Spin Speed Adjustment button
- 12 Temperature Adjustment button
- 13 Programme Selection lights

### 5.2 Display symbols



- a- Washing indicator
- b Rinsing indicator
- c Spinning indicator
- d- Drying indicator
- e- End indicator
- f- No Water indicator
- g Duration Information display
- h- Loading Door Lock indicator
- Child Lock indicator

## 5.3 Preparing the machine

- 1. Check if the hoses are connected tightly.
- 2. Plug in your machine.
- 3. Turn the tap on completely.
- 4. Place the laundry in the machine.
- 5. Add detergent and fabric softener.

## 5.4 Selecting the washing programme

- Determine the programme suitable for the type, quantity and soiling level of the laundry in accordance with the "Programme and consumption table".
- 2. Select the desired programme with the **Programme Selection** knob.



#### **INFORMATION**

- Programmes are limited with the highest spin speed appropriate for that particular type of fabric.
- When selecting a programme, always consider the type of fabric, colour, soiling level and permissible water temperature.

### 5.5 Washing programmes

Depending on the type of fabric, use the following main programmes.



#### INFORMATION

- You can set you machine to switch to drying step at the end of washing cycle by pressing the Drying button after you have selected the washing programme for your laundry. Each time you press the button, info line shows at which step the drying process will take place and the relevant symbol will turn on. If you want, by continuing to press the button, you can perform drying for the maximum period of time allowed by the machine for drying.
- Symbols in the display are schematic and may not match the product exactly.
- When you will perform washing and drying by using the Drying function of your machine, load maximum 5 kg of laundry into the machine. If you load excessively, your laundry will not dry and machine will operate for a long time and consume more energy.

#### Algodón (Cottons)

Use for your cotton laundry (such as bed sheets, duvet and pillowcase sets, towels, bathrobes, underwear, etc.). Your laundry will be washed with vigorous washing action for a longer washing cycle.



#### **INFORMATION**

- You can dry your laundry after the washing cycle without any interruption (automatic or timed drying can be performed after washing). For this, you must also select the Drying function before starting the washing programme.
- According to the drying selections which you will add to the washing programmes, you can see when the programme will end on the display of the machine.
- If you don't want drying to take place after the programme you have selected, press and hold the Drying auxiliary function button until the Drying light is turned off.

#### • Sintéticos (Synthetics)

Use to wash your synthetic clothes (shirts, blouses, synthetic/cotton blends, etc.). Your laundry will be washed with a gentle action for a shorter washing cycle when compared to the Cottons programme.



#### INFORMATION

- You can dry your laundry after the washing cycle without any interruption (automatic or timed drying can be performed after washing). For this, you must also select the Drying function before starting the washing programme.
- According to the drying selections which you will add to the washing programmes, you can see when the programme will end on the display of the machine.
- If you don't want drying to take place after the programme you have selected, press and hold the Drying auxiliary function button until the Drying light is turned off.

#### • Lana (Woollens)

Use to wash your woollen laundry. Select the appropriate temperature complying with the tag of your clothes. Use appropriate detergents for woollens.



#### **INFORMATION**

 Drying function cannot be selected for the woollen wash programme.

#### Eco 40-60

The eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation. Although it washes longer than all other programmes, it provides high energy and water savings. Actual water temperature may be different from the stated wash temperature. When you load the machine with less laundry (e.g. ½ capacity or less), periods in programme stages may automatically get shorter. In this case, energy and water consumption will decrease. Cupboard drying fuction should be selected with eco 40-60 to perform wash and dry cycle to assess the compliance with the EU ecodesign legislation. The wash and dry cycle is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and to dry it in such a way that it can be immediately stored in a cupboard.



#### **INFORMATION**

- You can dry your laundry after the washing cycle without any interruption (automatic or timed drying can be performed after washing). For this, you must also select the Drying function before starting the washing programme.
- According to the drying selections which you will add to the washing programmes, you can see when the programme will end on the display of the machine.
- If you don't want drying to take place after the programme you have selected, press and hold the Drying auxiliary function button until the Drying light is turned off.

#### Delicados (Delicates)

Use to wash your delicate laundry. Your laundry will be washed with more gentle washing action compared to the Synthetics programme.

#### • Lavado a mano (Hand Wash)

Use to wash woollen/delicate laundry that bear "not machine-washable" care labels and for which hand wash is recommended. Your laundry will be washed with a very gentle washing action in order not to damage the clothes.

#### • Rápido 28' (Express)

Use to wash your lightly soiled and unstained cotton laundry in a short time.



#### **INFORMATION**

- You can dry your laundry after the washing cycle without any interruption (automatic or timed drying can be performed after washing). For this, you must also select the Drying function before starting the washing programme.
- According to the drying selections which you will add to the washing programmes, you can see when the programme will end on the display of the machine.
- If you don't want drying to take place after the programme you have selected, press and hold the Drying auxiliary function button until the Drying light is turned off.

#### • Rápido 14' (Super Express)

Use it to wash a small amount of lightly soiled cotton laundry in a short time. This programme washes your laundry in 14 minutes.



#### INFORMATION

- You can dry your laundry after the washing cycle without any interruption (automatic or timed drying can be performed after washing). For this, you must also select the Drying function before starting the washing programme.
- According to the drying selections which you will add to the washing programmes, you can see when the programme will end on the display of the machine.
- If you don't want drying to take place after the programme you have selected, press and hold the Drying auxiliary function button until the Drying light is turned off.

#### Camisas (Shirts)

Use to wash the shirts made of cotton, synthetic and synthetic blended fabrics together.



#### **INFORMATION**

- You can dry your laundry after the washing cycle without any interruption (automatic or timed drying can be performed after washing). For this, you must also select the Drying function before starting the washing programme.
- According to the drying selections which you will add to the washing programmes, you can see when the programme will end on the display of the machine.
- If you don't want drying to take place after the programme you have selected, press and hold the Drying auxiliary function button until the Drying light is turned off.

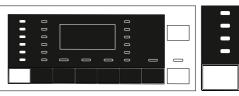
#### Aclarado (Rinse)

Use when you want to rinse or starch separately.

#### Spin+Drain

Use to drain the water in the machine.

## 5.6 Temperature selection



Whenever a new programme is selected, the recommended temperature for the programme appears on the temperature indicator. It is possible that the recommended temperature value is not the maximum temperature that can be selected for the current programme. Press the **Temperature Adjustment** button to change the temperature.



#### INFORMATION

 Temperature Adjustment button works only backwards. For example, when you want to select 60 °C when the display shows 40 °C you need to press the button for several times until you reach 60 °C by going backwards from 40 °C.

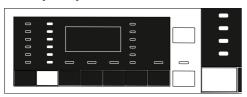


#### **INFORMATION**

 If you scroll to Cold Wash option and press Temperature Adjustment button again, the recommended maximum temperature for the selected programme is displayed. Press the Temperature Adjustment button again to decrease the temperature.

Finally, Cold light indicating the cold wash option appears on the display. You can also change the temperature after the washing has started. You can select the desired temperature after washing starts but you must do this before heating step starts.

### 5.7 Spin speed selection



Whenever a new programme is selected, the spin speed recommended for the selected programme is displayed on the **Spin Speed** indicator.



#### **INFORMATION**

 It is possible that the recommended spin speed value is not the maximum spin speed that can be selected for the current programme.

Press the **Spin Speed Adjustment** button to change the spin speed. Spin speed decreases gradually. Then, depending on the model of the product, "Rinse Hold" and "No Spin" options appear on the display.



#### **INFORMATION**

 Spin Speed Adjustment button works only backwards. For example, when you want to select 1000 rpm when the display shows 800 rpm, you need to press the button for several times until you reach 1000 rpm by going backwards from 800 rpm.



#### **INFORMATION**

Rinse Hold option is indicated with "

" symbol and No Spin option is indicated with "

" symbol.

# 5.7.1 If you want to spin your laundry after the Rinse Hold function:



- Adjust the Spin Speed.
- Press **Start / Pause / Cancel** button. The programme resumes. Machine drains the water and spins the laundry. If you want to drain the water at the end of the programme without spinning, use **No Spin** function.



#### INFORMATION

 In programmes that do not allow spin speed adjustment, when Spin Speed adjustment button is pressed, spin speed light does not change and the buzzer is heard.

You can also change the Spin Speed after the washing starts. You can select spin speed by pressing spin speed adjustment button after washing has started but before the spinning step.

## 5.7.2 Auxiliary function selection for drying

When a new programme is selected, press Auxiliary Function Selection button to adjust the drying option that is suitable for the selected washing programme.



#### **INFORMATION**

 In programmes that do not allow drying adjustment, when Drying auxiliary function button is pressed drying light does not change and the buzzer is heard.



#### **INFORMATION**

 Only for drying programmes, press Auxiliary Function Selection button to adjust the suitable drying option.

### 5.8 Drying programmes



#### **CAUTION!**

- Machine cleans the lint coming off the laundry automatically during the drying cycle. Machine uses water during drying. For this reason, water tap of the machine should be open also in the drying programmes.
- When a new programme is selected, press Auxiliary Function Selection button to adjust the drying option that is suitable for the selected washing programme.



#### **INFORMATION**

- Drying programmes contain spinning step. Your machine performs this process in order to shorten the drying time. When drying is selected, spin speed setting is in Maximum spin speed range.
- In programmes that do not allow drying adjustment, when Drying auxiliary function button is pressed drying light does not change and the buzzer is heard.
- Only for drying programmes, press Auxiliary Function Selection button to adjust the suitable drying option.
- While there is a water cut, both washing and drying could not be performed.

## Secado Sintético (Synthetic Dry) Use to dry damp synthetic laundry

Use to dry damp synthetic laundry equivalent to 3 kg dry weight. This programme performs drying only.



#### **INFORMATION**

• For the dry weights of the laundry, see Section 4, Step 4.5

#### • Secado Algodón (Cotton Dry)

Use to dry damp cotton laundry equivalent to 5 kg dry weight. This programme performs drying only.



#### **INFORMATION**

- In order to dry the laundry which contains only towels and bathrobes, load 4 kg laundry maximum.
- For the dry weights of the laundry, see Section 4, Step 4.5

## 5.9 Washing and drying programmes



#### **CAUTION!**

 Machine cleans the lint coming off the laundry automatically during the drying cycle. Machine uses water during drying. For this reason, water tap of the machine should be open also in the drying programmes.

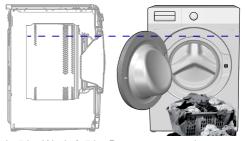
#### • 5 Kg Lavar&Secar (5 Kg Wash & Dry)

Use to wash cotton laundry up to 5 kg and dry it right after the washing cycle without making any other selection.



#### **INFORMATION**

 When this programme is selected, external Drying auxiliary function cannot be selected.



In 5 kg Wash & 5 kg Dry programme, it is recommended to load laundry until the level indicated in the above figure for ideal drying conditions (you will see the level arrow when you open the loading door).

#### Wash & Wear

Use to wash and dry 0.5 kg laundry (2 shirts) in 40 minutes or 1 kg laundry (5 shirts) in 60 minutes.



#### **INFORMATION**

- Wash&Wear programme is intended to quickly wash and dry the daily clothes which were worn for a short period of time and are not soiled. This programme is suitable for the laundry which contains thintexture and can dry quickly. (shirts, t-shirts)
- Other drying options or programmes should be used for the thick texture laundry which take longer to dry.

### • Hygiene+Lavar&Secar (Hygiene+ Wash&Dry)

Use to wash and then immediately dry your laundry up to 2 kg which requires an anti-allergic and hygienic washing (baby clothes, bed sheets, bedding, underpants, etc. cotton items).



#### **INFORMATION**

 BabyProtect+ programme is tested and approved by "The British Allergy Foundation" (Allergy UK) in United Kingdom.

### 5.10 Programme and consumption table (for washing)

EN	Auxiliary functions						ions			
Programme (°C)		Max. Load (kg)	Water Consumption (I)	Energy Consumption (kWh)	Max. Speed	Prewash	Fast+	Extra Rinse	Drying	Selectable temperature range °C
	90	8	90	2,50	1400	•	•	•	•	90-Cold
Algodón	60	8	90	1,80	1400	•	•	•	•	90-Cold
	40	8	88	0,97	1400	•	•	•	•	90-Cold
	40 ***	8	54	0,955	1400				•	40-60
Eco 40-60	40 ***	4	35	0,550	1400				•	40-60
LC0 40-00	40 ***	2	28	0,320	1400				•	40-60
	60 **	8	47	0,760	1400				•	40-60
Eco 40-60 + Cupboard Dry	40 ***	5	61	3,215	1400				•	40-60
LCO 40-00 + Cupboald Dry	40 ***	2,5	42	1,780	1400				•	40-60
Sintéticos	60	3	60	1,35	1000	•	•	•	•	60-Cold
Siliteticus	40	3	58	0,85	1000	•	•	•	•	60-Cold
Lana	40	1,5	55	0,50	1000			•		40-Cold
Delicados	40	3,5	55	0,72	1000	•				40-Cold
Lavado a mano	30	1	55	0,50	1000					30-Cold
Camisas	60	3,5	45	0,85	800	•	•	•	•	60-Cold
Rápido 14'	30	2	40	0,15	1400			•	•	30-Cold
	90	8	68	1,90	1400			•	•	90-Cold
Rápido 28'	60	8	68	1,10	1400			•	•	90-Cold
	30	8	68	0,18	1400			•	•	90-Cold

<sup>• :</sup> Selectable.

<sup>\*:</sup> Automatically selected, no cancelling.

\*\*: Eco 40-60 with 60 °C temperature selection is the washing performance test program in accordance with EN 50229:2015 and energy label test program in accordance with Commission Delegated Regulation (EU) 96/60/EC. Cottons Drying with Extra Dry selection is the drying performance test program in accordance with EN 50229:2015 and energy label test program in accordance with Commission Delegated Regulation (EU) 96/60/EC. The maximum washing load must be divided into groups as the maximum drying load and the remaining drying load, and then each load must be dried using the option Cottons Drying with Extra Dry selection.

\*\*\*: Eco 40-60 with 40 °C temperature selection is the washing performance test program in accordance with EN 62512 and energy label test program in accordance with Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2014 Eco 40-60 with 40 °C temperature and cup board dry selection is the wash and dry cycle test program in accordance

with EN 62512 and energy label test program in accordance with Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2014.



#### INFORMATION

- : See the programme description for maximum load.

- The auxiliary functions in the table may vary according to the model of your machine.
- Water and power consumption may vary subject to the changes in water pressure, water hardness and water temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, selection of auxiliary functions and spin speed, and changes in the mains voltage.
- When selecting a programme, you can see the washing duration on the display of your machine.
  Depending on the amount of laundry you have loaded into the machine, there might be a
  difference of 1 to 1.5 hours between the duration shown on the display and the actual duration
  of the washing programme. The duration will be corrected automatically right after the washing
  programme has started.
- "Auxiliary function selection modes can be changed by the manufacturing company.
   New selection models may be added, or the existing ones may be removed."
- "Spin speed of your machine may vary depending on the programme; the spin speed cannot exceed the maximum spin speed of your machine."
- Always select the lowest appropriate temperature. The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
- Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.

#### Programme and consumption table (for drying)

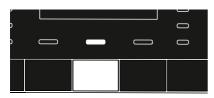
EN							uxilia nctio	•		Drying level				
Programme (°C)		Max. Load (kg)	Water Consumption (I)	Energy Consumption (kWh)	Max. Speed	Prewash	Fast+	Extra Rinse	Drying	ard Dry y seed dryin temperat		Selectable temperature range °C		
Secado Algodón	-	5	45	3,20	1400				*	•	•	•	•	-
Secado Sintético	-	3	30	2,10	-				*		•	•	•	-
Hygiene+ Lavar&Secar	60	2	120	3,80	1400			*	*	•	•	•	•	90-30
5 Kg Lavar&Secar	60	5	94	5,00	1400				*	•	•	•	•	60-Cold
Wash&Wear		0,5	35	0,60	1200			•	*				•	30-Cold
Wash&Wear	30	1	44	1,00	1200			•	*				•	30-Cold

Consumption Values (EN)											
	Temperature Selection (°C)	Spin Speed (rpm)	Capacity (kg)	Programme Duration (hh:mm)	Energy Consumption (kWh/cycle)	Water Consumption (L/cycle)	Laundry Temperature (°C)	Remaining Moisture Content (%)			
	40	1400	8	03:38	0,955	54	40	53			
Eco 40-60	40	1400	4	02:47	0,550	35	32	53			
	40	1400	2	02:47	0,320	28	23	53			
Algodón	20	1400	8	03:40	0,600	88	20	53			
Algodón	60	1400	8	03:40	1,800	90	60	53			
Sintéticos	40	1000	3	02:25	0,850	58	40	40			
Rápido 28'	30	1400	8	00:28	0,180	68	23	62			
Eco 40-60+Cupboard Dry	40	1400	5	07:55	3,215	61	25	53			
Lou 40-00+ouppoard Dry	40	1400	2,5	05:50	1,780	42	24	53			

## 5.11 Auxiliary function selection

Select the desired auxiliary functions before starting the programme. Whenever a programme is selected, lights of the auxiliary functions that can be selected together with that programme illuminate.







#### **INFORMATION**

 Light of the auxiliary function that cannot be selected with the selected programme does not illuminate. When you press the buttons of these auxiliary functions, buzzer is heard and selection is prohibited. If the wash cycle has reached a point where you cannot select the auxiliary function, the function cannot be selected.



#### **INFORMATION**

- Some functions cannot be selected together. If a second auxiliary function conflicting with the first one is selected before starting the machine, the function selected first will be cancelled and the second auxiliary function selection will remain active. For example, if you want to select Quick Wash after you have selected the Prewash, Prewash will be cancelled and Quick Wash will remain active.
- An auxiliary function that is not compatible with the programme cannot be selected. (See "Programme and consumption table")
- Some programmes have auxiliary functions that must be operated with the selected programme. Those functions cannot be cancelled. Auxiliary function light is already selected.



#### INFORMATION

- If the selected dampness level (Iron Dry, Wardrobe Drv. Extra Wardrobe Drv) cannot be reached at the end of the drving cycle, your machine will extend the programme duration automatically. Programme will last longer.
- If Timed-Drving is selected, programme is finished at the end of the drying period even if the laundry does not get dry.
- If the selected dampness level (Iron Dry, Wardrobe Dry, Extra Wardrobe Dry) is reached during drying cycle, or extra dryness is detected in the timed-drying options, programme will take a shorter time. Time decrease will be shown on the display.

#### Prewash

A Prewash is only worthwhile for heavily soiled laundry. Not using the Prewash will save energy, water, detergent and time.

#### • Fast+

This function can be used in Cottons and Synthetics programmes. It decreases the washing times and also the number of rinsing steps for lightly soiled laundry.



#### INFORMATION

 When you select this function, load your machine with half of the maximum laundry specified in the programme table.

#### Extra Rinse

This function enables the product to make another rinse in addition to the one already made after the main wash. Thus, the risk for sensitive skins (babies, allergic skins, etc.) to be effected by the minimal detergent remnants on the laundry can be reduced.



#### INFORMATION

• Pressing for the first time will add single rinse, a second press will add double rinse. The third press will cancel it.

#### Drying

This function enables drying of the laundry after washing. Check with which programmes this auxiliary function can be selected, from the programme table.

### 5.12 Drying steps

## **5.12.1** Iron Dry *□*

Drying is performed until the drying level reaches Iron Dry step.

## 5.12.2 Cupboard Dry 合

Drying is performed until the drying level reaches Wardrobe Dry step.

## 5.12.3 Extra Drv 🕣

Drying is performed until the drying level reaches Extra Wardrobe Dry step.



#### INFORMATION

- Dryness level may change according to the mixture, material types, amount and dampness level of the laundry.
- Items which contain accessories such as lace, tulle, stones, beads, spacer, wire, etc. and high silk-content items should not be dried in the machine.

### 5.12.4 Time based drying-minutes (9)



In order to reach the desired drying level at low temperature, you select any of 30, 90 and 150 minutes of drying periods.



#### INFORMATION

- When drying small amount of laundry (up to maximum 2 pieces), timed-drying steps in the Cottons or Synthetics drying programmes should be selected.
- If the laundry is not at the desired dryness level at the end of the drying programme, timed-drying can be selected to finish the process.
- When this function is selected, machine performs drying for the adjusted time irrespective of the drying level.

## 5.13 Time display

Remaining time for the completion of the programme while it is running is displayed as "01:30" in hours and minutes format.



#### **INFORMATION**

 Programme time may differ from the values in section "Programme and consumption table" depending on the water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, amount and the type of laundry, auxiliary functions selected and the changes at the mains voltage.

#### 5.14 End Time



With the **End Time** function, the startup of the programme can be delayed up to 24 hours. After pressing **End Time** button, the programme's estimated ending time is displayed. If the **End Time** is adjusted, **End Time** light illuminates. In order for the End Time function is activated and the programme is completed at the end of the specified time, you must press **Start / Pause** button after adjusting the time. **Start / Pause** button stops flashing and remains illuminated continuously. If you want to cancel End Time function, press **End Time** button until the End Time light turns off or press **On / Off** button to turn off and on the machine.

- 1. Open the loading door, place the laundry and put detergent, etc.
- Select the washing programme, temperature, spin speed and, if required, the auxiliary functions.
- Set the end time of your choice by pressing the **End Time** button. **End Time** light is illuminated.
- Press **Start / Pause** button. Time countdown starts. ":" symbol in the middle of the end time on the display starts flashing.



#### **INFORMATION**

- Do not use liquid detergents when you activate End Time function! There is the risk of staining of the clothes.
- Door keeps locked during the End Time countdown period. In order to unlock the door, machine should be switched to the pause mode by pressing the programme start/pause button. At the end of the countdown, End Time indicator turns off, washing cycle starts and the time of the selected programme appears on the display.
- When the End Time selection is completed, the time appearing on the display consists of end time plus the duration of the selected programme.

### 5.15 Starting the programme



- 1. Press **Start / Pause** button to start the programme.
- The light of **Start / Pause** button which was flashing starts to illuminate steadily now, indicating that the programme has started.
- Loading door is locked. "Locking the Door" appears on the display when the door is being locked.

## 5.16 Loading door lock



There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the loading door in cases when the water level is unsuitable for door opening.

"Loading door locked" light in the panel turns on when the loading door is locked.

## 5.17 Changing the selections after programme has started

## 5.17.1 Adding laundry after the programme has started:



If the water level in the machine is suitable when you press **Start / Pause** button, "Loading door locked" light on the panel is turned off. If the water level in the machine is not suitable when you press **Start / Pause** button, the panel will indicate that the loading door is locked.

## 5.17.2 Switching the machine to pause mode:



Press the **Start / Pause** button to switch the machine to pause mode.

# 5.17.3 Changing the programme selection after programme has started:

Changing the programme is not allowed when a programme is already running. If you turn the **Programme Selection** knob while the programme is running, buzzer is heard and change is prohibited. You can select the new programme after switching the current programme to pause mode.



#### INFORMATION

 The newly selected programme starts from beginning.

# 5.17.4 Changing the auxiliary function, spin speed and temperature

Depending on the step the programme has reached, you can cancel or select auxiliary functions. See, "Auxiliary function selection". Also, you can change the spin speed, temperature and drying settings. See, "Spin speed selection" and "Temperature selection".



#### **INFORMATION**

 The loading door will not open if the water temperature in the machine is high or the water level is above the loading door baseline.

#### 5.18 Child Lock

Use Child Lock function to prevent children from tampering with the machine. Thus you can avoid any changes in a running programme.



#### **INFORMATION**

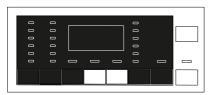
- You can switch the machine on and off with On / Off button when the Child Lock is active. When you switch on the machine again, programme will resume from where it has stopped.
- Machine will give an audio alarm when the buttons are pressed if the child lock is active.

### 5.18.1 To activate the child lock:



Press and hold 2nd and 3rd auxiliary function buttons for 3 seconds. After the countdown as "Child Lock 3-2-1" on the display is over, "Child Lock Enabled" appears on the display. You can release 2nd and 3rd Auxiliary Function buttons when this warning is displayed.

### 5.18.2 To deactivate the child lock:



Press and hold 2nd and 3rd auxiliary function buttons for 3 seconds. After the countdown as "Child Lock 3-2-1" on the display is over, "Child Lock Enabled" is turned off on the display.

### 5.19 Cancelling the programme



The programme is cancelled when the machine is turned off and on again. Press and hold **On / Off** button for 3 seconds. After the countdown as "3-2-1" on the display is over, the machine turns off.



#### **INFORMATION**

- If you press On / Off button when the Child Lock is active, the programme will not be cancelled. You should cancel the child lock first. Countdown as "3-2-1" appears on the display.
- If you want to open the loading door after you have cancelled the programme but it is not possible to open the loading door since the water level in the machine is above the loading door baseline, then turn the Programme Selection knob to Pump+Spin programme and drain the water in the machine.

## 5.20 End of programme

When the programme is over the End

of Programme indicator illuminates and a buzzer is heard.

If you do not press any button for 2 minutes, the machine will switch to standby mode.

Display and all indicators are turned off.

If you press any button or turn the **Programme**.

Display and all indicators are turned off.

If you press any button or turn the **Programme Selection** knob when the machine is in standby mode, programme steps that are completed will appear on the display.

## 5.21 Your machine features a "Standby Mode".

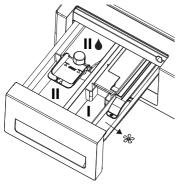
After you switch on your machine with On-Off button, if no programme is started or no other procedure is performed at the selection step or no action is taken within approx. 2 minutes after the selected programme ends, your machine will switch to energy saving mode automatically. Also, if your product has a display that shows programme time, this display will be completely turned off. If you turn the Programme Selection knob or touch any button, lights and display will switch back to previous condition. The selections which you make when exiting from the energy efficiency may change. Please check the correctness of your selections before starting the programme. If necessary, please make your settings again. This is not an error.

## 6 Maintenance and cleaning

Service life of product extends and frequently experienced problems will be reduced if it is cleaned at regular intervals.

## 6.1 Cleaning the detergent drawer

Remove any powder residue buildup in the drawer. To do this;



1. You can remove the detergent drawer by pulling it towards yourself strongly.



#### INFORMATION

- If more than a normal amount of softener and liquid detergent mixture starts to remain in the softener compartment, the siphon must be cleaned.
- 2. Wash the drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin. Wear protective gloves or use an appropriate brush to avoid touching the residues in the drawer when cleaning.
- Replace the drawer into its housing after cleaning. Check if the siphon is in its original location.

## 6.2 Cleaning the loading door and the drum

For products with drum cleaning programme, please see Operating the product - Programmes.

For products without drum cleaning programme, follow the below steps to clean the drum: Select Additional Water or Extra Rinse auxiliary functions. Use Cottons programme without pre-wash. Set the temperature to the level recommended on the drum cleaning agent which can be found in the detergent aisle in supermarkets. Apply this procedure without any laundry in the product. Before starting the programme, put 1 pouch of special drum cleaning agent (if the special agent could not be supplied, put max. 1 tea-cup of (max. 100 a) of antilimescale powder) into the main wash detergent compartment. If the antilimescale is in tablet form, put only one tablet into the main wash compartment no. "2". Dry the inside of the bellow with a clean piece of cloth after the programme has come to an end.



#### **INFORMATION**

- Repeat Drum Cleaning process in every 2 months.
- Use an anti-limescale suitable for the washing machines.



After every washing and drying make sure that no foreign substance is left in the drum. If the holes on the bellow shown in the figure are blocked, open the holes using a toothpick.



#### **INFORMATION**

 Foreign metal substances will cause rust stains in the drum. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel.
 Never use steel wool or wire wool.



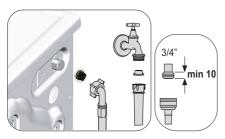
#### **CAUTION!**

 Never use sponge or scrub materials.
 These will damage the painted, chrome and plastic surfaces.

## 6.3 Cleaning the body and control panel

Wipe the body of the machine with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth. Use only a soft and damp cloth to clean the control panel.

## 6.4 Cleaning the water intake filters



There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the washing machine. Filters should be cleaned if they are dirty.

- 1. Close the taps.
- 2. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean residues on them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, remove them from their places with a pliers and clean in this way.
- 3. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
- 4. Replace the gaskets and filters carefully in their places and tighten the hose nuts by hand.

## 6.5 Draining remaining water and cleaning the pump filter

The filter system in your machine prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibers clogging the pump impeller during discharge of washing water. Thus, the water will be discharged without any problem and the service life of the pump will extend. If the machine fails to drain water, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter. In addition, prior to transporting the machine (e.g., when moving to another house) and in case of freezing of the water, water may have to be drained completely.



#### **CAUTION!**

- Foreign substances left in the pump filter may damage your product or may cause noise problem.
- If the product is not being used, shut the tap, remove mains hose and drain the water inside the machine in places where there is the risk of the product freezing.
- After each use, turn off the water tap to which the mains hose is connected.

In order to clean the dirty filter and discharge the water:

1. Unplug the machine to cut off the supply power.



#### **CAUTION!**

 Temperature of the water inside the machine may rise up to 90 °C. To avoid burning risk, filter must be cleaned after the water in the machine cools down. Some of our products have emergency draining hose and some does not have. Follow the steps below to discharge the water.

Discharging the water when the product does not have an emergency draining hose:





- a. Place a large container in front of the filter to catch water from the filter.
- b.Loosen pump filter (anticlockwise) until water starts to flow. Fill the flowing water into the container you have placed in front of the filter. Always keep a piece of cloth handy to absorb any spilled water.
- c. When the water inside the machine is finished, take out the filter completely by turning it.
- 3. Clean any residues inside the filter as well as fibers, if any, around the pump impeller region.
- 4. Install the filter, turn clockwise to ensure it is closed and watertight.

## 7 Troubleshooting

## Programmes do not start after the loading door is closed.

- Start / Pause / Cancel button is not pressed.>>> \*Press Start/ Pause/Cancel button.
- It may be difficult to close the loading door in case of excessive loading.>>> \*Reduce the amount of laundry and make sure that the loading door is closed properly.

#### Programme cannot be started or selected.

 Washing machine has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc. >>> Press and hold On/Off button for 3 seconds to reset the machine to factory settings. (See. "Cancelling the programme")

#### Water in the machine.

 Some water may remain in the product due to the quality control processes in the production. >>> This is not a failure; water is not harmful to the machine.

## There is water leaking from the bottom of the machine.

- There is a problem with hoses or the pump filter. >>> Be sure
  the seals of the water inlet hoses are securely fitted. Attach the
  hose to the tap tightly.
- Pump filter is not closed securely. >>> Make sure that the pump filter is closed securely.

#### Machine does not fill with water.

- Tap is turned off. >>> Turn on the taps.
- Water inlet hose is bent. >>> Flatten the hose.
- Water inlet filter is clogged. >>> Clean the filter.
- Loading door is not closed. >>> Close the loading door.

#### Machine does not drain water.

- Water drain hose is clogged or twisted. >>> Clean or flatten the hose.
- Pump filter is clogged. >>> Clean the pump filter.

#### Machine vibrates or makes noise.

- Machine is standing unbalanced. >>> Adjust the feet to level the machine.
- A hard substance has entered into the pump filter. >>> Clean the pump filter.
- Transit bolts are not removed. >>> Remove the transit bolts.
- Laundry quantity in the machine is too little. >>> Add more laundry to the machine.
- Machine is overloaded with laundry. >>> Take out some of the laundry from the machine or distribute the load by hand to balance it.
- Machine is in contact with a rigid surface. >>> Make sure that the machine is not contacting anything.

## Machine stopped shortly after the programme started.

 Machine has stopped temporarily due to low voltage. >>> It will resume running when the voltage restores to the normal level.

#### Machine directly discharges the water it takes in.

 Draining hose is not at adequate height. >>> Connect the water draining hose as described in the user manual.

## No water can be seen in the machine during washing.

 The water level is not visible from outside of the washing machine. This is not a failure.

#### Loading door cannot be opened.

- Loading door lock is activated because of the water level in the machine. >>> Drain the water by running the Pump or Spin programme
- Machine is heating up the water or it is at the spinning cycle.
   >>> Wait until the programme completes.
- Loading door lock is engaged. Loading door lock will be deactivated a couple of minutes after the programme comes to an end. >>> Wait for a couple of minutes for deactivation of the loading door lock.
- Loading door may be stuck because of the pressure it is subjected to. >>> Grab the handle and push and pull the loading door to release and open it.

## Washing takes longer than specified in the user manual.(\*)

- Water pressure is low. >>> Machine waits until taking in adequate amount of water to prevent poor washing quality due to the decreased amount of water. Therefore, the washing time extends.
- Voltage is low. >>> Washing time is prolonged to avoid poor washing results when the supply voltage is low.
- Input temperature of water is low. >>> Required time to heat up the water extends in cold seasons. Also, washing time can be lengthened to avoid poor washing results.
- Number of rinses and/or amount of rinse water have increased.
   >>> Machine increases the amount of rinse water when good rinsing is needed and adds an extra rinsing step if necessary.
- Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.
   >>> Use recommended amount of detergent.

## Programme time does not countdown. (On models with display) (\*)

- Timer may stop during water intake. >>> Timer indicator will
  not countdown until the machine takes in adequate amount of
  water. The machine will wait until there is sufficient amount of
  water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer
  indicator will resume countdown after this.
- Timer may stop during heating step. >>> Timer indicator will not countdown until the machine reaches the selected temperature.
- Timer may stop during spinning step. >>> Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.

#### Programme time does not countdown. (\*)

 Laundry is unbalanced in the machine. >>> Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.

#### Machine does not switch to spinning step. (\*)

- Laundry is unbalanced in the machine. >>> Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.
- The machine will not spin if water is not drained completely.
   >>> Check the filter and the draining hose.
- Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.
   >>> Use recommended amount of detergent.

## Washing performance is poor: Laundry turns grey. (\*\*)

- Insufficient amount of detergent has been used over a long period of time. >>> Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
- Washing has been performed at low temperatures for a long time. >>> Select the proper temperature for the laundry to be washed.
- Insufficient amount of detergent is used with hard water. >>>
   Using insufficient amount of detergent with hard water causes
   the soil to accumulate on the clothes over time and turns them
   grey. It is difficult to eliminate greying once it happens. Use
   the recommended amount of detergent appropriate for water
   hardness and the laundry.
- Excessive amount of detergent has been used. >>> Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.

## Washing performance is poor: Stains persist or the laundry is not whitened. (\*\*)

- Insufficient amount of detergent is used. >>> Use recommended amount of detergent appropriate for the laundry.
- Excessive laundry is loaded in. >>> Do not load the machine in excess. Load with amounts recommended in the "Programme and consumption table"
- Wrong programme and temperature were selected. >>> Select the proper programme and temperature for the laundry to be washed.
- Wrong type of detergent is used. >>> Use original detergent appropriate for the machine.
- Detergent is put in the wrong compartment. >>> Put the detergent in the correct compartment. Do not mix the bleaching agent and the detergent with each other.

## Washing performance is poor: Oily stains appeared on the laundry. (\*\*)

 Regular drum cleaning is not applied. >>> Clean the drum regularly. For this, please see 6.2.

## Washing performance is poor: Clothes smell unpleasantly. (\*\*)

Odours and bacteria layers are formed on the drum as a result
of continuous washing at lower temperatures and/or in short
programmes. >>> Leave the detergent drawer as well as the
loading door of the machine ajar after each washing. Thus, a
humid environment favorable for bacteria cannot occur in the
machine.

#### Colour of the clothes faded. (\*\*)

- Excessive laundry was loaded in. >>> Do not load the machine in excess.
- Detergent in use is damp. >>> Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
- A higher temperature is selected. >>> Select the proper programme and temperature according to the type and soiling level of the laundry.

#### Washing machine does not rinse well.

- The amount, brand and storage conditions of the detergent used are inappropriate. >>> Use a detergent appropriate for the washing machine and your laundry. Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
- Detergent is put in the wrong compartment. >>> If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener steps. Put the detergent in the correct compartment.
- Pump filter is clogged. >>> Check the filter.
- Drain hose is folded. >>> Check the drain hose.

#### Laundry became stiff after washing. (\*\*)

- Insufficient amount of detergent is used. >>> Using insufficient
  amount of detergent for the water hardness can cause the
  laundry to become stiff in time. Use appropriate amount of
  detergent according to the water hardness.
- Detergent is put in the wrong compartment. >>> If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener steps. Put the detergent in the correct compartment.
- Detergent was mixed with the softener. >>> Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.

#### Laundry does not smell like the softener. (\*\*)

- Detergent is put in the wrong compartment. >>> If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener steps. Wash and clean the drawer with hot water. Put the detergent in the correct compartment.
- Detergent was mixed with the softener. >>> Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.

#### Detergent residue in the detergent drawer. (\*\*)

- Detergent was put in wet drawer. >>> Dry the detergent drawer before putting in detergent.
- Detergent has gotten damp. >>> Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
- Water pressure is low. >>> Check the water pressure.
- The detergent in the main wash compartment got wet while taking in the prewash water. Holes of the detergent compartment are blocked. >>> Check the holes and clean if they are clogged.
- There is a problem with the detergent drawer valves. >>> Call the Authorised Service Agent.
- Detergent was mixed with the softener. >>> Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.

#### There is detergent left on the laundry. (\*\*)

- Excessive laundry was loaded in. >>> Do not load the machine in excess.
- Wrong programme and temperature were selected. >>> Select the proper programme and temperature for the laundry to be washed.
- Wrong detergent was used. >>> Select the proper detergent for the laundry to be washed.

#### Too much foam forms in the machine. (\*\*)

- Improper detergents for the washing machine is used. >>>
  Use detergents appropriate for the washing machine.
- Excessive amount of detergent is used. >>> Use only sufficient amount of detergent.
- Detergent was stored under improper conditions. >>> Store detergent in a closed and dry location. Do not store in excessively hot places.
- Some meshed laundry such as tulle may foam too much because of their texture. >>> Use smaller amounts of detergent for this type of item.
- Detergent was put in the wrong compartment. >>> Put the detergent in the correct compartment.
- Softener is being taken early. >>> There may be problem in the valves or in the detergent drawer. Call the Authorised Service Agent.

#### Foam is overflowing from the detergent drawer.

- Excessive amount of detergent is used. >>>>Mix 1 tablespoonful softener and ½ L water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer.
- Put detergent into the machine suitable for the programmes and maximum loads indicated in the "Programme and consumption table". When you use additional chemicals (stain removers, bleaches and etc), reduce the amount of detergent.

## Laundry remains wet at the end of the programme.

 Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.
 >>> Use recommended amount of detergent.

#### Drying lasts too long.

- Excessive laundry loaded. >>> Do not load the machine in excess.
- Laundry is not spun enough.>>> Spin at a higher spin speed in washing step in the Dryer-Washing Machine.
- Tap is turned off. >>> Turn on the taps.

#### Laundry is still damp after drying.

- An appropriate programme according to laundry type might is not selected.>>>Check care labels on clothes and select an appropriate programme or use timed programmes in addition.
- Excessive laundry loaded. >>> Do not load the machine in excess.
- Laundry is not spun enough.>>> Spin at a higher spin speed in washing step in the Dryer-Washing Machine.

#### Machine does not start or programme cannot be started.

- Power cable is not connected. >>> Make sure the power cable is connected.
- Programme is not set or Start / Pause / Cancel button is not pressed. >>> Make sure the programme is set and it is not in Stand-by mode.
- Child lock enabled. >>> Disable Child lock.

#### Laundry is shrunken, pale, matted or damaged.

 An appropriate programme according to laundry type is not selected.>>>Check care labels on clothes and select an appropriate programme or use timed programmes in addition.
 You must not dry clothes that are not suitable for drying.

#### Machine does not dry.

Laundry is not dried or drying step is not enabled. >>>
 Check if drying function is selected after the selected washing programme.

#### Loading door cannot be opened.

Your machine's door is not opened for safety reasons.>>>If door locked indicator is still active on display after drying, machine keeps the loading door locked until it cools for your safety.

(\*) Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun. (\*\*) Regular drum cleaning is not applied. >>> Clean the drum regularly. See 6.2



#### **CAUTION!**

 If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorised Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.

## **DISCLAIMER / WARNING (EN)**

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Beko) shall void the guarantee.

#### Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door, door hinge and seals, other seals, door locking assembly and plastic peripherals such as detergent dispensers (an updated list is also available in support.beko.com as of 1st of March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.beko.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.beko.com, might give raise to safety issues not attributable to Beko, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: motor, pump assembly, main board, motor board, display board, heaters etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the washing machine or washer-dryer that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the washing machine or washer-dryer properly.



## Waschtrockner

Bedienungsanleitung



HITV 8733 BOR



Dokument Nummer: 2820528821\_DE/ 29-01-21.(0:43)

## Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung zunächst!

Sehr geehrte Kundin, lieber Kunde, Vielen Dank, dass Sie ein Beko-Produkt erworben haben. Wir wünschen uns, dass unser Produkt, das mit hochwertiger und hochmoderner Technologie gefertigt wurde, zu Ihrer vollsten Zufriedenheit arbeitet. Lesen Sie daher bitte die gesamte Bedienungsanleitung und alle mitgelieferten Dokumente aufmerksam durch und bewahren Sie diese auf, damit Sie bei Bedarf darin nachlesen können. Falls Sie das Produkt an jemand anderen weitergeben sollten, vergessen Sie bitte nicht, die Anleitung ebenfalls auszuhändigen. Befolgen Sie alle Warnungen und Informationen in der Bedienungsanleitung. In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Symbole verwendet:



#### **GEFAHR!**

• Warnung vor Stromschlägen.



#### **GEFAHR!**

• Warnung bezüglich des Produktgewichts



### **GEFAHR!**

Warnung wegen Brandgefahr.



#### **VORSICHT!**

 Warnung vor gefährlichen Situationen, die eine Gefahr für Leben und Besitz darstellen können.



#### **VORSICHT!**

• Wichtige Vorsichtsmaßnahmen.



#### **INFORMATIONEN**

 Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Gebrauch.



- Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
- Verpackungsmaterialien des Produktes werden aus recyclingfähigen Materialien entsprechend unseren Richtlinien hergestellt.



Entsorgen Sie
 Verpackungsmaterialien nicht
 über den Haus- oder anderen
 Müll. Bringen Sie sie zu den
 von örtlichen Behörden
 zugewiesenen Sammelstellen
 für Verpackungsmaterialien.



 "Allergy UK" ist die Marke der British Allergy Association. Die entscheidende Kennzeichnung ist das "Zulassungssiegel". Wenn Sie ein Produkt mit diesem Logo sehen, haben Sie die Gewissheit, dass das Produkt wissenschaftlich auf seine Effizienz bei der Reduzierung/ Entfernung von Allergenen aus der Umgebung von Allergikern und Asthmatikern getestet wurde oder dass die Produkte einen stark reduzierten Anteil an Allergenen/ Chemikalien aufweisen.



Dieses Produkt wurde mit Hilfe neuester Technologie unter umweltfreundlichen Bedingungen hergestellt.

## 1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

In diesem Abschnitt finden Sie Hinweise, die für Ihre und die Sicherheit anderer Personen unerlässlich sind. Halten Sie sich unbedingt an diese Hinweise, damit es nicht zu Verletzungen oder Sachschäden kommt. Bei Nichteinhaltung dieser Anweisungen erlöschen sämtliche Garantieansprüche.

## 1.1 Allgemeine Sicherheit



#### **VORSICHT!**

 Dieses Produkt kann von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren sowie von Personen, deren physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten vermindert sind, oder mit einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt bzw. über den sicheren Umfang mit dem Gerät und den damit verbundenen Gefahren unterrichtet wurden. Kinder dürfen niemals mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, sofern sie nicht beaufsichtigt werden. Kinder unter 3 Jahren. sollten sich nicht in der Nähe des Geräts aufhalten, sofern sie nicht kontinuierlich beaufsichtigt werden.



#### **VORSICHT!**

 Stellen Sie das Produkt niemals auf einen Teppichboden.
 Andernfalls kann die geringe Luftzirkulation unter dem Gerät eine Überhitzung der elektrischen Bauteile verursachen. Dies kann zu Problemen mit Ihrem Gerät führen.



#### INFORMATIONEN

 Lassen Sie Installationsarbeiten immer von sachkundigen Personen durchführen. Der Hersteller haftet nicht bei Schäden, die durch Aktivitäten nicht autorisierter Personen entstehen.



#### **VORSICHT!**

 Wenn das Produkt in einem Schrank/Modul verwendet wird, sollten Sie die Türen des Schranks/ Moduls während des Betriebs offen lassen, falls keine Öffnungen zur Bereitstellung einer ausreichenden Luftzirkulation vorhanden sind.

## 1.1.1 Elektrische Sicherheit



#### **GEFAHR!**

- Bei Fehlfunktionen darf das Gerät erst dann wieder in Betrieb genommen werden, nachdem es durch den autorisierten Kundendienst repariert wurde. Es besteht Stromschlaggefahr!
- Gießen Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten direkt auf das Gerät! Es besteht Stromschlaggefahr!



#### **VORSICHT!**

 Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung möglicher Gefahren vom Hersteller, vom Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person (idealerweise einem Elektriker) bzw. einer vom Importeur zugewiesenen Person ersetzt werden.



#### **VORSICHT!**

- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Berühren Sie den Stecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen! Ziehen Sie den Netzstecker niemals, indem Sie am Kabel ziehen. Greifen Sie immer am Stecker selbst.
- Vor Aufstellung, Wartung, Reinigung und vor Reparaturen muss unbedingt der Netzstecker gezogen werden.
- Schließen Sie das Gerät nicht über Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen an.



#### **INFORMATIONEN**

 Nach einem Stromausfall setzt das Gerät den Betrieb wieder automatisch fort. Wenn Sie ein Programm abbrechen möchten, schauen Sie sich bitte den Abschnitt "Programm abbrechen" an.

### 1.1.2 Produktsicherheit



#### **GEFAHR!**

 Öffnen Sie niemals die Tür des Gerätes, nehmen Sie niemals den Filter heraus, wenn sich noch Wasser in der Trommel befindet. Andernfalls besteht Überschwemmungsgefahr und Verletzungsgefahr durch heißes Wasser.



#### **VORSICHT!**

 Wasserzulauf- und Wasserablaufschläuche müssen fixiert und dürfen nicht beschädigt werden. Andernfalls kann Wasser auslaufen.



#### VORSICHT!

 Das Produkt sollte nicht verwendet werden, wenn die obere Platte entfernt wurde.



#### **INFORMATIONEN**

 Versuchen Sie niemals, die Waschmaschinentür mit Gewalt zu öffnen. Die Tür lässt sich erst ein paar Minuten nach dem Ende des Waschzyklus öffnen. Falls sich die Maschine nach Abschluss des Programms noch nicht ausreichend abgekühlt hat, kann die Tür nicht geöffnet werden. Versuchen Sie niemals, die Tür mit Gewalt zu öffnen. Das Gerät muss sich erst abkühlen. Andernfalls können Tür und Sperrmechanismus beschädigt werden.



#### INFORMATIONEN

- Am Aufstellungsort des Gerätes darf sich keine verschließbare, Schiebe- oder Schwenktür befinden, die ein vollständiges Öffnen der Gerätetür verhindert.
- Halten Sie sich an die Hinweise auf Pflegeetiketten und auf der Waschmittelpackung.
- Verwenden Sie ausschließlich für Waschmaschinen geeignete Waschmittel, Weichspüler und Zusatzstoffe.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht an Orten auf, an denen es Witterungen ausgesetzt ist.
- Manipulieren Sie die Bedienelemente nicht.



#### **INFORMATIONEN**

• Falls zur Einhaltung des Standards ein Thermoschutz mit selbständiger Rückstellung erforderlich ist, müssen Anweisungen für Geräte mit einem Thermoschutz ohne selbständige Rückstellung, der durch Trennung der Netzstromversorgung zurückgesetzt wird, Folgendes enthalten:

vorsicht: Zur Vermeidung einer Gefahr aufgrund versehentlicher Rückstellung eines Thermoschutzes

Gefahr aufgrund versehentlicher
Rückstellung eines Thermoschutzes
darf dieses Gerät weder über
ein externes Schaltgerät, wie
einen Timer, noch über einen
anderweitig regelmäßig ein- und
ausgeschalteten Stromkreis
verbunden werden.

## 1.1.3 Warnhinweise zum Trocknen



#### **GEFAHR!**

- Wäsche, die zuvor mit (Reinigungs-) Benzin, chemischen Reinigungsmitteln oder anderen entflammbaren oder explosiven Substanzen gewaschen, gereinigt oder verschmutzt wurde, darf nicht in der Maschine getrocknet werden, da sie entflammbare oder explosive Dämpfe entstehen lassen kann. Andernfalls besteht Brandgefahr.
- Mit flüssigem Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckentferner, Terpentin, Wachs oder Wachsentferner verschmutzte Wäsche muss vor der Trocknung mit heißem Wasser und viel Waschmittel gereinigt werden. Andernfalls besteht Brandgefahr.
- Schaumstoff (Latexschaum),
   Duschhauben, wasserabweisende
   Textilien, Kleidungsstücke oder
   Kissen mit Gummieinlagen oder
   Schaumstoffpolstern dürfen
   nicht mit der Trocknungsfunktion
   getrocknet werden. Andernfalls
   besteht Brandgefahr.



#### **GEFAHR!**

- Wenn Sie Waschmittelkugeln, Dosierkugeln, Wäschebeutel oder andere Dinge aus Kunststoff zum Waschen in der Maschine einsetzen, können diese beim Trocknen schmelzen. Verwenden Sie solche Produkte nicht beim Trocknen. Andernfalls besteht Brandgefahr.
- Führen Sie die Trocknungsfunktion nicht durch, wenn Sie industrielle Chemikalien zur Reinigung einsetzen. Andernfalls besteht Brandgefahr.



#### **GEFAHR!**

- Berühren Sie das Türglas nach dem Trocknen nicht mit bloßen Händen. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Damit die Wäsche eine Temperatur behält, bei der sie nicht beschädigt wird, erfolgt als letzter Schritt eine Kühlphase. Falls Sie die Gerätetür vor Abschluss der Kühlung öffnen, setzen Sie sich möglicherweise heißem Dampf aus. Es besteht Verbrennungsgefahr.



#### **GEFAHR!**

 Falls Trocknungsprogramme unterbrochen werden (durch den Abbruch eines Programms oder durch einen Stromausfall), kann die Wäsche in der Maschine heiß sein. Seien Sie vorsichtig.



#### **VORSICHT!**

- Stoppen Sie das Gerät nicht vor Abschluss des Trocknungsprogrammes. Falls Sie das Gerät stoppen müssen, nehmen Sie die gesamte Wäsche aus der Maschine und legen Sie sie an einem geeigneten Ort zum Abkühlen aus.
- Ihr Gerät eignet sich zum Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen 0 °C und 35 °C.



#### VORSICHT!

- Bei Umgebungstemperaturen zwischen 15 und 25 °C funktioniert Ihr Gerät optimal.
- Achten Sie darauf, dass Haustiere nicht in das Gerät klettern können.
   Prüfen Sie das Geräteinnere vor jeder Benutzung.
- Überladen Sie die Maschine beim Trocknen nicht. Befolgen Sie die zur Trocknung angegebene maximale Beladung.
- Trocknen Sie keine Lederkleidung oder Kleidung, die Leder enthält (wie Jeans mit Lederetikett). Die Farbe von Lederteilen kann auf andere Textilien übergehen.
- Schalten Sie das Gerät bei Fehlern, die anhand der in den Sicherheitshinweisen angegebenen Informationen nicht behoben werden können, aus. Ziehen Sie den Netzstecker, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.



#### **VORSICHT!**

 Sie können Wäsche in Ihrem Waschtrockner nur waschen, nur trocknen oder sowohl waschen als auch trocknen. Die Maschine darf nicht längere Zeit ausschließlich zum Trocknen feuchter Wäsche genutzt werden. Wenn die Maschine nur zum Trocknen verwendet wird, muss sie etwa bei jedem 15ten Einsatz ohne Wäsche mit einem Kurzwaschprogramm betrieben werden.



#### **VORSICHT!**

- Prüfen Sie alle Wäschestücke, bevor Sie sie in die Maschine geben; stellen Sie sicher, dass sich keine Feuerzeuge, Münzen, Metallteile oder Nadeln in den Taschen befinden.
- Unterwäsche mit Metallbügeln darf nicht in der Maschine getrocknet werden. Metallbügel können sich während des Trocknens aus der Wäsche lösen und die Maschine beschädigen. Geben Sie sie in einen Beutel oder Kissenbezug.
- Trocknen Sie keine großen Wäschestücke, wie Tüllvorhänge, Gardinen, Bettwäsche, Decken oder Vorleger, in der Maschine. Andernfalls könnte Ihre Wäsche beschädigt werden.



### **INFORMATIONEN**

- Trocknen Sie keine ungewaschene Wäsche in der Maschine.
- Verwenden Sie in der Maschine keine Weichspüler oder Antistatikprodukte, sofern diese nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- Produkte wie Weichspüler müssen entsprechend den Herstelleranweisungen verwendet werden.
- Trocknen Sie keine empfindlichen Textilien, wie Seide, Wollwaren etc., in der Maschine. Wollwaren können einlaufen, andere empfindliche Textilien können beschädigt werden.



#### INFORMATIONEN

 Prüfen Sie vor dem Waschen und Trocknen die Symbole am Pflegeetikett.

## 1.2 Zweckmäßiger Einsatz



#### **INFORMATIONEN**

- Dieses Produkt wurde für den Hausgebrauch entwickelt. Es darf nicht für kommerzielle Zwecke und nicht außerhalb seines bestimmungsgemäßen Einsatzgebietes eingesetzt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur zum Waschen, Spülen und Trocknen von Textilien, die entsprechend gekennzeichnet sind.



#### **INFORMATIONEN**

- Der Hersteller haftet nicht bei Schäden, die durch falschen Gebrauch oder unsachgemäßen Transport entstehen.
- Die Einsatzzeit Ihres Gerätes beträgt 10 Jahre. In diesem Zeitraum erhalten Sie Original-Ersatzteile, damit Ihr Gerät seine Funktion stets optimal erfüllen kann.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen, wie z. B.:
- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.
- Bauernhöfen.
- - Durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen.
- - Jugendherbergen.
- Gemeinschaftsbereiche in Wohnblöcken oder Wäschereien.

### 1.3 Sicherheit von Kindern



#### **VORSICHT!**

- Kinder unter 3 Jahren müssen vom Gerät ferngehalten werden, sofern sie nicht kontinuierlich beaufsichtigt werden.
- Verpackungsmaterialien können eine Gefahr für Kinder darstellen. Lagern Sie sämtliche Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.



#### **VORSICHT!**

- Elektrogeräte können für Kinder gefährlich sein. Halten Sie Kinder im Betrieb daher unbedingt vom Gerät fern. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Nutzen Sie die Kindersicherung, damit Kinder das Gerät nicht manipulieren können.
- Vergessen Sie nicht, die Tür des Gerätes zu schließen, wenn Sie den Raum verlassen.
- Bewahren Sie alle Wasch- und Zusatzmittel an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf, beispielsweise indem Sie den Deckel des Waschmittelbehälters schließen oder die Waschmittelverpackung versiegeln.

## 1.4 Konformität mit WEEE-Richtlinie und Entsorgung von Altgeräten

Dieses Produkt enthält keine der in der vom Ministerium ausgestellten "Richtlinie zur Steuerung von Elektround Elektronikgeräten" beschriebenen schädlichen und verbotenen Materialien. Es stimmt mit der WEEE-Richtlinie überein.



Dieses Produkt wurde mit hochwertigen Teilen und Materialein gefertigt, die recyclingfähig sind und wiederverwertet werden können. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Betriebslebenszeit daher nicht über den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle zum Recycling elektrischer und elektronischer Geräte. Erfragen Sie die nächstgelegene Sammelstelle bei Ihren örtlichen Behörden.

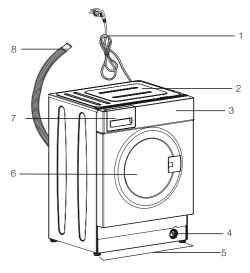
Helfen Sie beim Schutz von Umwelt und natürlichen Ressourcen, indem Sie Altprodukte recyceln. Damit Kinder nicht in Gefahr gebracht werden, schneiden Sie das Netzkabel ab und machen die Türverriegelung unbrauchbar, bevor Sie das Gerät entsorgen. Konformität mit RoHS-Richtlinie: Das von Ihnen erworbene Produkt stimmt mit der RoHS-Richtlinie der EU überein (2011/65/EG). Es enthält keine in der Richtlinie angegebenen schädlichen

## 1.5 Verpackungsinformationen

und verbotenen Materialien.

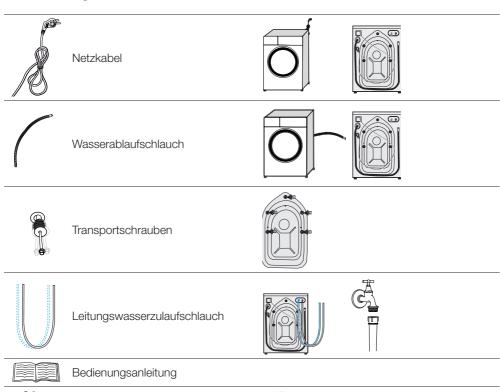
Verpackungsmaterialien des Produktes werden aus recyclingfähigen Materialien entsprechend unseren nationalen Umweltrichtlinien hergestellt. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie sie zu den von örtlichen Behörden zugewiesenen Sammelstellen für Verpackungsmaterialien.

# 2 Ihr Waschtrockner



- 1- Netzkabel
- 2- Oberes Feld
- 3- Bedienfeld
- 4- Filterabdeckung
- 5- Einstellbare Füße
- 6- Ladetür
- 7- Waschmittelschublade
- 8- Wasserablaufschlauch

## 2.2 Packungsinhalt





Kunststoffsteckergruppe

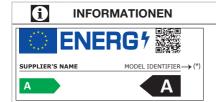




• Bei den Abbildungen in dieser Anleitung handelt es sich um schematische Darstellungen, die möglicherweise nicht exakt mit Ihrem Gerät übereinstimmen.

### 2.3 Technische Daten

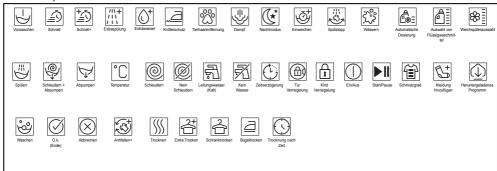
Hersteller	Beko
Modell	HITV 8733 BOR
Modell	7162543800
Schleuderdrehzahl (U/min)	1400
Waschen Füllmenge (Baumwolle) kg	8
Trocknen Füllmenge (Baumwolle) kg	5
Eingebaut	Ja
Höhe (cm)	82
Breite (cm)	60
Tiefe (cm)	55
Einzelwassereinlass/Doppelwassereinlass	• / -
Verfügbar	<b>■</b> / =
Stromversorgung (V/Hz)	230 V / 50Hz
Maximaler Strom (A)	10
Gesamtleistung (W)	2200
Hauptmodellcode	9620



 Die in der Produktdatenbank gespeicherten Modellinformationen können Sie auf folgender Webseite durch Eingabe Ihrer am Typenschild angegebenen Modellidentifizierung (\*) finden.

https://eprel.ec.europa.eu/

#### Tabelle der Symbole



### 3 Installation

Wenn Sie Ihre Maschine betriebsbereit machen, achten Sie darauf, dass Wasserzulauf und Wasserablauf in einwandfreiem Zustand sind (beachten Sie dazu auch die Bedienungsanleitung). Falls dies nicht der Fall sein sollte, lassen Sie die nötigen Arbeiten durch einen qualifizierten Klempner und/oder Techniker ausführen.



### **GEFAHR!**

 Stellen Sie sicher, dass Aufstellung und elektronische Anschlüsse des Produktes von sachkundigen Personen durchgeführt werden. Der Hersteller haftet nicht bei Schäden, die durch Aktivitäten nicht autorisierter Personen entstehen.



#### **GEFAHR!**

 Ihr Produkt ist zu schwer, als dass es von einer Person allein transportiert werden sollte.



#### **VORSICHT!**

 Untersuchen Sie das Gerät vor der Installation auf eventuelle, sichtbare Defekte. Falls Defekte vorliegen, darf das Gerät nicht installiert werden. Beschädigte Geräte können gefährlich sein.



#### **VORSICHT!**

- Die Vorbereitung des Aufstellungsortes, der Wasserzu- und -ableitung sowie des elektrischen Anschlusses sind Sache des Kunden.
- Achten Sie darauf, dass Wasserzulaufund -ablaufschläuche sowie das Netzkabel nicht geknickt und nicht anderweitig beschädigt werden, wenn Sie das Gerät nach dem Anschluss an Ort und Stelle rücken oder es reinigen.

## 3.1 Geeigneter Installationsort

- Stellen Sie das Produkt auf einen stabilen und ebenen Untergrund. Stellen Sie es nicht auf einen langflorigen Teppich oder vergleichbare Oberflächen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Kanten, wie z.B. Treppenstufen, auf. Stellen Sie die Maschine auch nicht auf eine Plattform.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf das Netzkabel.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen die Temperatur unter 0 °C abfallen kann. (siehe Warnhinweise zum Trocknen)
- Wir empfehlen, an den Seiten des Gerätes etwas Platz zu lassen – so beschränken sich Vibrationen und Betriebsgeräusche auf ein absolutes Minimum.
- Am Aufstellungsort des Gerätes darf sich keine verschließbare, Schiebe- oder Schwenktür befinden, die ein vollständiges Öffnen der Gerätetür verhindert.
- Betreiben Sie das Gerät an einem gut belüfteten und staubfreien Ort.
- Platzieren Sie keine Wärmequellen, wie Kochfelder, Bügeleisen, Öfen usw., auf der Waschmaschine und nutzen Sie sie nicht am Produkt.

# 3.2 Entfernen der Verpackungsverstärkung



Zum Entfernen der Transportstabilisatoren neigen Sie die Maschine etwas nach hinten. Entfernen Sie die am Band befestigten Stabilisatoren.



#### **GEFAHR!**

- Ihr Produkt ist schwer. Entfernen Sie die Stabilisatoren wie in der Abbildung gezeigt.
- Achten Sie dabei darauf, dass Ihre Hand nicht unter der Maschine eingeklemmt wird.

## 3.3 Transportsicherungen entfernen



#### **VORSICHT!**

- Entfernen Sie die Transportsicherungen nicht vor Entfernen der Stabilisatoren.
- Entfernen Sie die Transportsicherungen vor der Inbetriebnahme der Waschmaschine! Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.







- 1 Lösen Sie sämtliche Bolzen mit dem Werkzeug, bis sie sich frei drehen lassen.
- 2 Entfernen Sie die Transportsicherungen, indem Sie diese vorsichtig herausdrehen.
- 3 Setzen Sie die Kunststoffabdeckungen (diese finden Sie in der Tüte mit der Bedienungsanleitung) in die Löcher an der Rückwand ein.



### **INFORMATION**

- Bewahren Sie die Transportsicherungen an einem sicheren Ort auf. Sie brauchen sie, wenn Sie die Maschine zukünftig transportieren möchten.
- Transportieren Sie das Gerät niemals ohne korrekt angebrachte Transportsicherungen!

### 3.4 Wasseranschluss



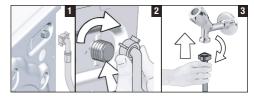
#### INFORMATION

 Der für den Betrieb des Produkts erforderliche Wasserversorgungsdruck liegt zwischen 1 bis 10 bar (0,1 – 1 MPa). In der Praxis bedeutet dies, dass innerhalb einer Minute 10 bis 80 Liter Wasser aus dem voll geöffneten Wasserhahn laufen müssen, damit Ihre Maschine richtig arbeiten kann. Falls der Wasserdruck höher sein sollte, verwenden Sie ein Druckreduzierventil.



#### **VORSICHT!**

- Modelle mit einzelnem Wasserzulauf sollten nicht an den Warmwasserhahn angeschlossen werden. Falls Sie dies dennoch versuchen, wird Ihre Wäsche beschädigt – oder das Gerät wechselt in den Sicherheitsmodus und arbeitet nicht.
- Verwenden Sie keine alten oder gebrauchten Wasserzulaufschläuche beim neuen Produkt. Dies kann Flecken auf Ihrer Wäsche verursachen.



1 Schließen Sie den mit der Maschine gelieferten Spezialschlauch an den Wasserzulauf des Gerätes an.



#### **VORSICHT!**

- Achten Sie bei der Installation Ihres Gerätes darauf, dass der Kaltwasseranschluss korrekt durchgeführt wird. Andernfalls kommt Ihre Wäsche am Ende des Waschvorgangs eventuell heiß aus der Maschine und verschleißt schneller.
- 2 Ziehen Sie die Muttern des Schlauches sicher von Hand fest. Ziehen Sie die Muttern niemals mit einem Werkzeugen an.
- 3 Nach dem Anschluss der Schläuche öffnen Sie die Wasserzuläufe (Hähne) komplett; überzeugen Sie sich davon, dass kein Wasser an den Anschlussstellen austritt. Falls Wasser austreten sollte, drehen Sie den Hahn zu und lösen Sie anschließend die Mutter. Überprüfen Sie die Dichtung und ziehen Sie die Mutter anschließend wieder gut an. Halten Sie zur Vermeidung von Wasserlecks die Wasserhähne bei Nichtbenutzung des Produktes geschlossen.

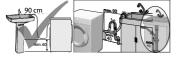
#### 3.5 Wasserablauf anschließen

 Schließen Sie das Ende des Ablaufschlauchs direkt an den Wasserablauf (Abfluss), ein Waschbecken oder eine Badewanne an.



#### **VORSICHT!**

Ansonsten kann es zu
 Überschwemmungen kommen, falls
 sich der Schlauch beim Abpumpen
 des Wassers lösen sollte. Bei
 hohen Waschtemperaturen besteht
 Verbrühungsgefahr! Damit es nicht
 zu unangenehmen Situationen
 kommt und damit Wasserzu-/-ablauf
 reibungslos funktionieren, fixieren Sie
 das Ende des Ablaufschlauches so,
 dass es sich keinesfalls lösen kann.





- Verbinden Sie den Schlauch auf einer Mindesthöhe von 40 cm und einer Maximalhöhe von 90 cm.
- Falls der Schlauch auf Bodenhöhe (oder weniger als 40 cm darüber) platziert und später erhöht wird, wird der Wasserablauf schwierig und die Wäsche kommt möglicherweise extrem nass aus der Maschine. Halten Sie sich deshalb an die in der Abbildung angegebenen Höhen.
- Damit kein verschmutztes Wasser in die Maschine zurücklaufen kann und um der Maschine das Abpumpen zu erleichtern, darf das Ende des Schlauches nur maximal 15 cm tief in den Ablauf eingeführt werden. Falls das Schlauchende zu lang sein sollte, schneiden Sie ein Stück ab.
- Das Schlauchende sollte nicht gebogen werden, es sollte nicht darauf getreten werden und es darf nicht zwischen Ablauf und Maschine eingeklemmt werden.
- Falls der Schlauch zu kurz sein sollte, können Sie einen Original-Verlängerungsschlauch ergänzen. Die Gesamtlänge des Schlauches ab Austrittspunkt aus der Maschine darf 3,2 m nicht überschreiten. Um ein Auslaufen von Wasser zu vermeiden, müssen Ablaufschlauch und Verlängerungsschlauch mit einer passenden Schelle gesichert werden, damit sich die Verbindung nicht lösen und kein Wasser austreten kann.

#### 3.6 Füße einstellen





#### **VORSICHT!**

- Füße so einstellen, dass die Maschine gerade am Aufstellungsort steht, an dem sie benutzt wird.
- Sie balancieren die Maschine aus, indem Sie die Füße entsprechend einstellen.
- Überprüfen Sie die Füße auf Spiel, indem Sie die Maschine von den oberen diagonalen Kanten aus nach unten drücken.
- Sollte das Gerät nicht fest und gerade stehen, kann es sich im Betrieb bewegen, Geräusche erzeugen, stark vibrieren und gegen andere Gegenstände oder Möbelstücke stoßen.
- Lösen Sie die Kontermuttern grundsätzlich nur mit den Händen, benutzen Sie keinerlei Werkzeuge dafür. Andernfalls können die Kontermuttern beschädigt werden.
- a) Lösen Sie die Kontermuttern an den Füßen von Hand.
- b) Stellen Sie die Füße so ein, dass das Gerät stabil und absolut gerade steht.
- c) Ziehen Sie die Kontermuttern anschließend mit der Hand an.

## 3,7 Elektrischer Anschluss

Schließen Sie das Gerät an eine durch eine 16-A-Sicherung geschützte geerdete Steckdose an. Wir haften nicht für jegliche Schäden, die durch mangelhafte, nicht den örtlichen Vorschriften entsprechende Erdung entstehen.

- Der Anschluss muss gemäß örtlichen Vorschriften erfolgen.
- Die Verkabelung des Stromkreises der Steckdose muss die Anforderungen des Gerätes erfüllen. Der Einsatz einer Fehlerstrom-Schutzschalter (FI) wird empfohlen.
- Der Netzstecker muss nach der Installation frei zugänglich bleiben.

- Falls Ihre Stromversorgung mit einer geringeren als einer 16-A-Sicherung ausgestattet ist, lassen Sie eine 16-A-Sicherung durch einen qualifizierten Elektriker installieren.
- Die im Abschnitt "Technische Daten" angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.



#### **GEFAHR!**

 Beschädigte Netzkabel müssen durch den autorisierten Kundendienst ersetzt werden.

## 3.8 Transport des Produkts

- 1 Ziehen Sie grundsätzlich den Netzstecker, bevor Sie das Produkt transportieren.
- 2 Trennen Sie Wasserablauf und Wasserzulauf.
- 3 Lassen Sie das gesamte im Produkt verbliebene Wasser ab. Siehe 6.5
- 4 Bringen Sie die Transportsicherungen (Bolzen) wieder an, indem Sie die Schritte zur Demontage in umgekehrter Reihenfolge durchführen. Siehe 3.3



#### **GEFAHR!**

- Ihr Produkt ist zu schwer, als dass es von einer Person allein transportiert werden sollte.
- Ihr Produkt ist schwer; es muss von zwei Personen getragen werden. Falls das Gerät auf Sie fällt, können Verletzungen auftreten.



#### **VORSICHT!**

 Verpackungsmaterialien können eine Gefahr für Kinder darstellen. Lagern Sie sämtliche Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.



#### INFORMATION

 Transportieren Sie das Gerät niemals ohne korrekt angebrachte Transportsicherungen!

## 4 Vorbereitung

#### 4.1 Wäsche sortieren

- \* Sortieren Sie die Wäsche nach Textilientyp, Farbe, Verschmutzungsgrad und zulässiger Waschtemperatur.
- \* Halten Sie sich grundsätzlich an die Angaben auf den Pflegeetiketten.

# 4.2 Wäsche zum Waschen vorbereiten

- Wäsche mit Metallteilen wie Büstenhalter, Gürtelschnallen und Metallknöpfe beschädigen die Maschine. Entfernen Sie die Metallteile oder waschen Sie entsprechende Textilien in einem Wäschebeutel oder Kissenbezug aus Baumwolle. Solche Wäschestücke können sich während des Trocknens zudem zu stark erhitzen und andere Kleidungsstücke beschädigen. Trocknen Sie solche Wäsche nicht in der Maschine.
- Geben Sie sehr kleine Textilien wie Kinderund Nylonstrümpfe in einen Wäschebeutel oder Kissenbezug aus Baumwolle.
- Drücken Sie Vorhänge nicht zusammen, wenn Sie diese in die Maschine geben. Bei Vorhängen entfernen Sie zuvor sämtliche Haken und sonstige nicht textile Teile. Trocknen Sie keine Tüllvorhänge in der Maschine.
- Schließen Sie Reißverschlüsse, nähen Sie lose Knöpfe an und reparieren Sie Risse und sonstige Defekte.
- Waschen Sie Textilien, die mit "maschinenwaschbar" oder "Handwäsche" gekennzeichnet sind, ausschließlich mit dem passenden Waschprogramm. Trocknen Sie solche Wäschestücke durch Aufhängen oder Auslegen. Trocknen Sie sie nicht in der Maschine.
- Waschen Sie bunte und weiße Textilien nicht zusammen.. Neue, intensiv gefärbte Baumwollsachen (z. B. schwarze Jeans) können beim Waschen stark abfärben. Waschen Sie solche Wäschestücke grundsätzlich separat.
- Verwenden Sie nur Färbemittel / Farbwechsler und Entkalker, die für Maschinenwäsche geeignet sind. Beachten Sie dabei immer die Hinweise auf der Verpackung.



#### **INFORMATION**

- Wäsche, die mit Substanzen wie Mehl, Kalk, Milchpulver oder ähnlichen Dingen verunreinigt ist. Muss ausgeschüttelt werden, bevor sie in die Maschine gegeben wird. Andernfalls können sich staub- oder pulverförmige Substanzen innerhalb der Maschine ablagern und im Laufe der Zeit Schäden verursachen.
- Legen Sie Wäschestücke aus Angorawolle vor dem Waschen ein paar Stunden in das Gefrierfach Ihres Kühlschranks. Dadurch bilden sich weniger Knötchen im Material.
- Waschen Sie Hosen und empfindliche Kleidungsstücke "auf links", also mit der Innenseite nach außen.
- Hartnäckige Verschmutzungen müssen vor dem Waschen richtig behandelt werden. Fragen Sie im Zweifelsfall bei einer chemischen Reinigung nach.
- Leeren Sie sämtliche Taschen komplett aus und entfernen Sie Münzen, Kugelschreiber, Büroklammern, Papiertaschentücher und ähnliche Dinge, bevor Sie die Wäsche in die Maschine geben. Drehen Sie Taschen auf links, entfernen Sie Fusseln. Fremdkörper können das Gerät beschädigen und zu lauten Betriebsgeräuschen führen.

## 4.3 Tipps zum Energieund Wassersparen

Die folgenden Informationen helfen Ihnen dabei, das Produkt ökologisch und energie-/wassersparend zu verwenden.

- Betreiben Sie das Produkt mit der höchsten zulässigen Ladekapazität für das von Ihnen ausgewählte Programm, aber überladen Sie es nicht. Schauen Sie in die "Programm- und Verbrauchstabelle".
- Beachten Sie grundsätzlich die Hinweise auf den Waschmittelpackungen.
- Waschen Sie leicht verschmutzte Wäsche bei niedrigen Temperaturen.
- Nutzen Sie schnelle Programme, wenn Sie nur geringe Mengen leicht verschmutzter Wäsche waschen.
- Verzichten Sie bei nur leicht verschmutzter Wäsche auf Vorwäsche und hohe Temperaturen.
- Wenn Sie Ihre Wäsche in einem Wäschetrockner trocknen möchten, wählen Sie beim Waschen die höchstmögliche Schleuderdrehzahl.

 Verwenden Sie nicht mehr als die auf der Verpackung empfohlene Waschmittelmenge.

## 4.4 Erste Benutzung

Bevor Sie Ihr neues Gerät zum ersten Mal benutzen, machen Sie sich unbedingt mit den Abschnitten "Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt" und "Installation/ Aufstellung" vertraut. Bereiten Sie die Maschine entsprechend vor, indem Sie zuerst das Trommelreinigung-Programm ausführen. Falls dieses Programm an Ihrer Maschine nicht verfügbar ist, wenden Sie die in Abschnitt 6.2 beschriebene Methode an.





### INFORMATION

- Verwenden Sie nur für Waschmaschinen geeignete Kalkentferner.
- Eventuell befindet sich noch etwas Wasser in der Trommel. Dies liegt daran, dass das Gerät vor der Auslieferung noch einmal gründlich geprüft wurde. Ihrer Maschine schadet dies nicht.

## 4.5 Die richtige Wäschemenge

Die maximale Ladungskapazität (Wäschemenge) hängt vom Textilientyp, dem Verschmutzungsgrad und dem gewünschten Waschprogramm ab. Die Maschine reguliert die Wassermenge automatisch je nach Wäschevolumen.



#### **VORSICHT!**

 Halten Sie sich an die Hinweise in der "Programm- und Verbrauchstabelle". Bei Überlastung nimmt die Waschleistung ab. Zusätzlich kann es zu starker Geräuschentwicklung und zu Vibrationen kommen. Geben Sie zur Erzielung einer guten Trocknungsleistung nicht mehr als die angegebene Wäschemenge in die Maschine.

Wäschetyp	Gewicht (g)	Wäschetyp	Gewicht (g)
Bademantel	1200	Kleines Handtuch	100
Stoffserviette	100	Nachthemd	200
Bettlaken	700	Unterwäsche	100
Bettlaken	500	Herren-Overall	600
Kissenbezug	200	Herrenhemd	200
Tischtuch	250	Herren- Schlafanzüge	500
Towel (Handtücher)	200	Blusen	100

## 4.6 Wäsche in die Maschine geben

- 1. Öffnen Sie die Waschmaschinentür.
- 2. Geben Sie die Wäschestücke locker in die Maschine.
- Drücken Sie die Waschmaschinentür zu, bis sie hörbar einrastet. Vergewissern Sie sich, dass nichts in der Tür eingeklemmt wurde.



#### **INFORMATION**

 Bei laufender Maschine wird die Gerätetür gesperrt. Die Tür wird erst eine Weile nach dem Abschluss des Programms entriegelt.
 Falls das Innere der Maschine nach Abschluss des Programms sehr heiß ist, öffnet sich die Tür erst, wenn die Temperatur gesunken ist.



#### **VORSICHT!**

 Falls die Wäsche falsch (also schlecht verteilt) in die Maschine gegeben wird, kann es zu starken Betriebsgeräuschen und zu Vibrationen kommen.

# 4.7 Waschmittel und Weichspüler verwenden

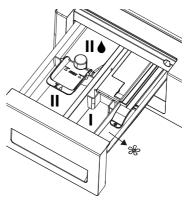


#### **INFORMATION**

 Lesen Sie beim Einsatz von Waschmittel, Weichspüler, Stärke, Färbemittel, Bleichmittel oder Kalkentferner aufmerksam die Dosierungsanweisungen auf der Verpackung, halten Sie sich an die Dosierungsempfehlungen. Verwenden Sie einen Messbecher, falls vorhanden.

#### 4.7.1 Waschmittelschublade

Die Waschmittelschublade besteht aus vier Fächern:



1) Linkes Fach mit der Nummer "II" (Hauptwaschfach für Pulverwaschmittel oder Pulverbleich-/Fleckenentferner) 2) Linkes Fach mit der Nummer "II • " (Hauptwaschfach für Flüssigwaschmittel oder Flüssigkeitsfleckentferner) 3) Mittleres Fach mit der Nummer "I" (Vorwaschfach für Pulverwaschmittel, Pulverfleckentferner oder flüssiges Bleichmittel flüssiges Bleichmittel muss entweder während des Vorwaschens oder während des ersten Spülschritts des Waschprogramms hinzugefügt werden). Flüssiges Bleichmittel muss manuell hinzugefügt werden, während die Maschine Wasser aufnimmt. 4) Rechtes Fach\_mit dem Symbol "86" (flüssiges Enthärterfach) (89). Im Weichspülerfach befindet sich zusätzlich ein Siphonstück.



#### INFORMATION

- Lassen Sie niemals die Waschmittelschublade offen stehen, während ein Waschprogramm läuft!
- Wenn Sie ein Programm ohne Vorwäsche nutzen, füllen Sie kein Waschmittel in das Vorwaschmittelfach (Fach "I") ein.
- Wenn Sie Waschmittel im Säckchen oder in einer Dosierkugel zur Wäsche geben, sollten Sie grundsätzlich auf eine Vorwäsche verzichten. Geben Sie das Waschmittelsäckchen oder die Dosierkugel direkt zur Wäsche in die Maschine. Entfernen Sie diese Dinge vor dem Trocknen.
- Geben Sie keine Waschchemikalien (Flüssigwaschmittel, Weichspüler etc.) hinein, während die Maschine trocknet.

## 4.7.2 Hauptwaschfach

Geben Sie vor Beginn des Waschprogramms Pulverwaschmittel in das linke Fach mit der Nummer "II". Pulverbleichmittel/ Fleckenentferner müssen ebenfalls in dieses Fach gegeben werden. Geben Sie das flüssige Reinigungsmittel in das Hauptwaschfach mit der Nummer "II 6", bevor Sie mit dem Waschprogramm beginnen. In dieses Fach muss ein flüssiger Fleckenentferner gegeben werden. Geben Sie die empfohlene Menge Flüssigwaschmittel mit dem Symbol "II **6**" in das linke Fach und verdünnen Sie es auf die maximale Füllstandslinie (max. II •) mit warmem Wasser. Insbesondere die konzentrierten Waschmittel müssen mit warmem Wasser verdünnt werden; Andernfalls kann der Siphon mit der Zeit verstopfen. Füllen Sie das Reinigungsmittel nicht über die maximale Füllstandslinie. Andernfalls gelangt die überschüssige Waschmittelmenge ohne Wasser in die Wäsche und kann Flecken auf den Kleidungsstücken verursachen. In diesem Fall müssen Sie das Fach nachfüllen. Gießen Sie das Reinigungsmittel nicht direkt auf die Wäsche, da dies zu Flecken auf den Kleidungsstücken führen kann.

## 4.7.3 Flüssigweichspülerfach

Geben Sie die empfohlene Menge Flüssigweichspüler mit dem Symbol "\* " in das rechte Fach und verdünnen Sie es auf die maximale Füllstandslinie (max. \*). Insbesondere die konzentrierten Weichspüler müssen mit warmem Wasser verdünnt werden; Andernfalls kann der Siphon mit der Zeit verstopfen. Füllen Sie den Weichspüler nicht über der Linie mit dem maximalen Füllstand. Andernfalls wird die überschüssige Menge an Weichspüler mit dem Waschwasser vermischt und Sie müssen das Fach nachfüllen. Gießen Sie das Weichspüler nicht direkt auf die Wäsche, da dies zu Flecken auf den Kleidungsstücken führen kann. Der flüssige Weichspüler wird beim letzten Spülschritt des Waschprogramms automatisch abgegeben.

#### 4.7.4 Vorwaschfach

Geben Sie das Pulver-Vorwaschmittel oder den Pulverfleckentferner in das mittlere Fach mit der Nummer "I". Sie können auch flüssiges Bleichmittel in dieses Fach geben, während die Maschine während des Vorwaschens oder des ersten Spülschritts Wasser aufnimmt. Durch Hinzufügen des flüssigen Bleichmittels, während die Maschine Wasser aufnimmt, kann es verdünnt werden, bevor es auf die Wäsche gegossen wird. Sie müssen eine zusätzliche Spüloption auswählen, wenn Sie in einem Waschprogramm flüssiges Bleichmittel verwenden. Das Bleichmittel muss durch Spülen aus der Wäsche entfernt werden. Andernfalls kann es zu Juckreiz auf der Haut kommen.



#### **INFORMATION**

 Lesen Sie die Dosierungsanweisungen und das Etikett Ihrer Kleidungsstücke sorgfältig durch, bevor Sie das flüssige Bleichmittel verwenden.

## 4.7.5 Waschmitteltyp auswählen

Die richtige Waschmittelauswahl hängt vom Waschprogramm, von Typ und Farbe der Textilien ab.

- Für Buntwäsche und Weißwäsche sollten Sie unterschiedliche Waschmittel benutzen.
- Waschen Sie empfindliche Textilien ausschließlich mit speziellen Waschmitteln (spezielle Flüssigwaschmittel, Wollshampoo usw.), die speziell auf den jeweiligen Textilientyp abgestimmt sind und bei vorgeschlagenen Programmen.
- Für dunkle Wäsche und Bettzeug empfehlen wir Flüssigwaschmittel.
- Waschen Sie Wolle nach dem empfohlenen Programm mit einem speziellen Waschmittel, das speziell für Wolle hergestellt wurde
- Bitte lesen Sie den Programmbeschreibungsteil für das vorgeschlagene Programm für verschiedene Textilien.
- Alle Empfehlungen zu Reinigungsmitteln gelten für den wählbaren Temperaturbereich von Programmen.



#### **VORSICHT!**

- Verwenden Sie ausschließlich Waschmittel, die speziell für Waschmaschinen hergestellt wurden.
- Verwenden Sie keine Pulverseife.

## 4.7.6 Waschmittelmenge anpassen

Die richtige Waschmittelmenge hängt von der Wäschemenge, dem Verschmutzungsgrad und der Wasserhärte ab.

- Benutzen Sie nicht mehr Waschmittel als auf der jeweiligen Verpackung angegeben; Sie verhindern damit übermäßige Schaumbildung und schlechtes Ausspülen.
- Verwenden Sie weniger Reinigungsmittel für kleine Mengen oder leicht verschmutzte Kleidung.

# 4.7.7 Gel- und Tablettenwaschmittel verwenden

- Wenn Sie dünnflüssige Gel-Waschmittel verwenden und Ihre Maschine nicht über einen speziellen Flüssigwaschmittelbehälter verfügt, geben Sie das Flüssigwaschmittel in das Hauptwaschmittelfach, sobald das Wasser einläuft. Ist Ihre Maschine mit einem Flüssigwaschmittelbehälter ausgestattet, geben Sie das Waschmittel in den Behälter, bevor Sie das Programm starten.
- Bei dickflüssigem Gel-Waschmittel und bei Waschmittelkapseln geben Sie das Waschmittel vor Programmstart direkt zur Wäsche in die Trommel.
- Geben Sie Tablettenwaschmittel vor dem Waschen in das Hauptwaschfach (Fach "2") oder direkt in die Trommel.



#### **INFORMATION**

- Tab-Waschmittel können Rückstände im Waschmittelfach hinterlassen. Falls dies geschieht, geben Sie das Tab-Waschmittel künftig im unteren Bereich der Trommel direkt zur Wäsche.
- Verzichten Sie grundsätzlich auf die Vorwäsche, wenn Sie Gel- oder Tab-Waschmittel verwenden.
- Denken Sie daran, vor dem Trocknen jegliche Dosierkugeln aus Kunststoff etc. aus der Trommel zu entfernen.

#### 4.7.8 Wäschestärke verwenden

- Geben Sie Stärke (Flüssig- oder Pulverform) bzw. Färbemittel in das Weichspülerfach.
- Verwenden Sie Weichspüler und Stärke niemals gemeinsam in einem Waschprogramm.
- Wischen Sie das Innere der Trommel mit einem sauberen, feuchten Tuch ab, wenn Sie Wäschestärke verwendet haben.

#### 4.7.9 Bleichmittel verwenden

- Wählen Sie ein Programm mit Vorwäsche, geben Sie das Bleichmittel zu Beginn der Vorwäsche hinzu. Kein Waschmittel in das Vorwäschefach geben. Wählen Sie alternativ ein Programm mit Extraspülen und geben Sie Bleichmittel in ein leeres Fach der Waschmittelschublade; sobald der erste Spülungsschritt in der Anzeige erscheint, geben Sie 1 Glas Wasser in dasselbe Fach.
- Vermischen Sie niemals Bleichmittel und Waschmittel miteinander.
- Verwenden Sie lediglich eine geringe Menge (etwa 50 ml) Bleichmittel, spülen Sie die Wäsche anschließend sehr gut aus, damit es nicht zu Hautreizungen kommt. Geben Sie Bleichmittel niemals direkt auf die Wäsche, behandeln Sie Buntwäsche nicht mit Bleichmitteln.
- Wählen Sie bei Verwendung von sauerstoffbasierten Bleichmitteln ein Programm, das die Wäsche bei niedrigen Temperaturen wäscht.
- Sauerstoffbasierte Bleichmittel können mit Waschmittel verwendet werden; wenn beides jedoch eine unterschiedliche Konsistenz aufweist, geben Sie zunächst Waschmittel in Fach "II" in der Waschmittelschublade und warten Sie, bis die Maschine das Waschmittel herausspült, während die Maschine Wasser aufnimmt. Anschließend geben Sie das Bleichmittel in dasselbe Fach, während die Maschine noch Wasser aufnimmt.

## 4.7.10 Kalkentferner verwenden

 Bei Bedarf verwenden Sie einen speziell für Waschmaschinen hergestellten Kalkentferner.

## 4.8 Tipps zum effizienten Waschen

				Kleidung									
				Helle Farben und Weißwäsche	Buntwäsche	Schwarzes/ Dunkles	Feinwäsche/ Wolle/Seide						
				(Empfohlene Temperaturen je nach Verschmutzungsgrad: 40-90°C)	(Empfohlene Temperaturen je nach Verschmutzungsgrad: Kalt -40°C)	(Empfohlene Temperaturen je nach Verschmutzungsgrad: Kalt -40°C)	(Empfohlene Temperaturen je nach Verschmutzungsgrad: Kalt -30°C)						
ungsgrad	Stark verschmutzt	(hartnäckige Flecken wie Gras, Kaffee, Früchte	und Blut)	Bei solchen Verschmutzungen kann es erforderlich sein, die Flecken zuvor zu behandeln oder ein Programm mit Vorwäsche auszuwählen. Für Weißwäsche geeignete Pulverund Flüssigwaschmittel können bei für stark verschmutzte Kleidung empfohlenen Dosierungen venwendet werden. Wir empfehlen Pulverwaschmittel zum Entfernen von Verschmutzungen durch Ton oder Erde sowie bei Verschmutzungen, die gut auf Bleichmittel reagieren.	Für Buntwäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können bei für stark verschmutzte Kleidung empfohlenen Dosierungen verwendet werden. Wir empfehlen Pulverwaschmittel zum Entfernen von Verschmutzungen durch Ton oder Erde sowie bei Verschmutzungen, die gut auf Bleichmittel reagieren. Es sollten Waschmittel ohne Bleichmittel verwendet werden.	Für Buntwäsche und Dunkles geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können bei für stark verschmutzte Kleidung empfohlenen Dosierungen verwendet werden.	Bevorzugen Sie Flüssigwaschmittel für Feinwäsche. Woll- und Seidenkleider müssen mit speziellen Wollwaschmitteln gewaschen werden.						
Verschmutzungsgrad	Normal verschmutzt	(beispielsweise	Kragen- oder Manschettenschmutz)	Für Weißwäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können bei für normal verschmutzte Kleidung empfohlenen Dosierungen verwendet werden.	Für Buntwäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können bei für normal verschmutzte Kleidung empfohlenen Dosierungen verwendet werden. Es sollten Waschmittel ohne Bleichmittel verwendet werden.	Für Buntwäsche und Dunkles geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können bei für normal verschmutzte Kleidung empfohlenen Dosierungen verwendet werden.	Bevorzugen Sie Flüssigwaschmittel für Feinwäsche. Woll- und Seidenkleider müssen mit speziellen Wollwaschmitteln gewaschen werden.						
	Leicht		(keine sichtbaren Flecken)	Für Weißwäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können bei für leicht verschmutzte Kleidung empfohlenen Dosierungen verwendet werden.	Für Buntwäsche geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können bei für stark verschmutzte Kleidung empfohlenen Dosierungen verwendet werden. Es sollten Waschmittel ohne Bleichmittel verwendet werden.	Für Buntwäsche und Dunkles geeignete Pulver- und Flüssigwaschmittel können bei für leicht verschmutzte Kleidung empfohlenen Dosierungen verwendet werden.	Bevorzugen Sie Flüssigwaschmittel für Feinwäsche. Woll- und Seidenkleider müssen mit speziellen Wollwaschmitteln gewaschen werden.						

## 4.9 Tipps zum richtigen Trocknen

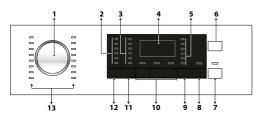
		Programme									
		Baumwolle trocknen	Synthetik trocknen	Babyprotect +	Waschen und trocknen	Waschen & Tragen					
	Strapazierfähige Textilien mit Baumwollanteil	Laken, Bettzeug, Babykleidung, T-Shirts, Sweatshirts, strapazierfähige Maschenware, Jeans, Segeltuchhosen, Hemden, Baumwollsocken etc.	Nicht empfohlen!	Wäscht bzw. trocknet! Laken, Bettzeug, Babykleidung, T-Shirts, Sweatshirts, strapazierfähige Maschenware, Jeans, Segeltuchhosen, Hemden, Baumwollsocken etc.	Wäscht bzw. trocknet! Laken, Bettzeug, Babykleidung, T-Shirts, Sweatshirts, strapazierfähige Maschenware, Jeans, Segeltuchhosen, Hemden, Baumwollsocken etc.	Für kurze Zeit getragene rostfreie Kleidung wie Hemden, T-Shirts, Sweatshirts, muss eine sehr kleine Menge Wäsche geladen werden.					
Arten von Kleidung	Synthetiktextilien (Polyester, Nylon etc	Nicht empfohlen!	Nicht empfohlen für Polyester-, Nylon-, Polyacetat-, Acrylmischtextilien. Trocknung bei Viskosemischtextilien nicht empfohlen. Beachten Sie außerdem die Trocknungshinweise auf den Pflegeetiketten.	Polyester-, Nylon-, Polyacetatund Acrylmischtextilien sollten bei niedrigen Temperaturen gewaschen und getrocknet werden; beachten Sie außerdem die Wasch- und Trocknungshinweise auf den Pflegeetiketten.	Polyester-, Nylon-, Polyacetatund Acrylmischtextilien sollten bei niedrigen Temperaturen gewaschen und getrocknet werden; beachten Sie außerdem die Wasch- und Trocknungshinweise auf den Pflegeetiketten.	Leicht verschmutzte und fleckenfreie Hemden, T-Shirts und Kleidung mit synthetischem Inhalt. Es sollte nur wenig Wäsche hineingegeben werden.					
	Feinwäsche (Seide, Wolle, Kaschmir, Angora etc.)	Nicht empfohlen!	Nicht empfohlen!	Nicht empfohlen!	Nicht empfohlen!	Nicht empfohlen!					
	ge Wäsch ttzeug, M. en etc.	Nicht empfohlen! Sperrige Wäsche sollte nicht in der Waschmaschine getrocknet werden. Durch Aufhängen oder Auslegen trocknen.	Nicht empfohlen! Sperrige Wäsche sollte nicht in der Waschmaschine getrocknet werden. Durch Aufhängen oder Auslegen trocknen.	Nicht empfohlen! Sperrige Wäsche sollte nicht in der Waschmaschine getrocknet werden. Durch Aufhängen oder Auslegen trocknen.	Nicht empfohlen! Sperrige Wäsche sollte nicht in der Waschmaschine getrocknet werden. Durch Aufhängen oder Auslegen trocknen.	Nicht empfohlen! Sperrige Wäsche sollte nicht in der Waschmaschine getrocknet werden. Durch Aufhängen oder Auslegen trocknen.					

## 4.10 Angezeigte Programmzeit

Bei der Programmauswahl wird im Display der Maschine die Programmdauer angezeigt. Je nach Wäschemenge, Schaumbildung, Verteilung der Wäsche in der Maschine, Schwankungen der Stromversorgung, Wasserdruck und Programmeinstellungen wird die Programmdauer bei laufendem Programm automatisch angepasst.

SONDERFALL: Beim Starten der Programme Baumwolle und Baumwoll-Öko zeigt das Display die Dauer bei halber Beladung an, da dies das typische Nutzungsszenario ist. Erst 20 bis 25 Minuten nach Programmstart kann die Maschine die tatsächliche Beladung der Maschine erkennen. Falls die Maschine erkennt, dass sie zu mehr als der Hälfte beladen ist, wird das Waschprogramm entsprechend angepasst und die Programmdauer automatisch erhöht. Sie können diese Änderung am Display nachverfolgen.

## 5 Bedienung des Produkts 5.1 Bedienfeld



- 1 Programmauswahlknopf
- 2 Temperaturauswahlleuchten
- 3 Schleudergeschwindigkeitsauswahlleuchten
- 4 Display
- 5 Trocknungsprogrammleuchten
- 6 Ein-/Austaste
- 7 Start/Pause-Taste
- 8 Endzeit-Einstelltaste
- 9 Trocknungsgrad-Einstelltaste
- 10 Zusatzfunktionstaste
- 11 Schleudergeschwindigkeit-Einstelltaste
- 12 Temperatur-Einstelltaste
- 13 Programmauswahlleuchten

## 5.2 Bildschirmsymbole



- a Waschanzeige
- b Spülanzeige
- c Schleuderanzeige
- d Trocknungsanzeige
- e Endanzeige
- f Kein-Wasser-Anzeige
- g Zeitinformationsanzeige
- h Türverriegelungsanzeige
- i Kindersicherungsanzeige

#### 5.3 Maschine vorbereiten

- Vergewissern Sie sich, dass die Schläuche richtig angeschlossen sind und fest sitzen.
- 2. Schließen Sie Ihr Machine an.
- 3. Drehen Sie den Wasserhahn vollständig auf.
- 4. Legen Sie die Wäsche in die Maschine.
- 5. Waschmittel und Weichspüler hinzufügen.

## 5.4 Waschprogramm wählen

- Ein geeignetes Programm aus der "Programm- und Verbrauchstabelle" wählen. Dabei an Wäschetyp, Wäschemenge und Verschmutzungsgrad orientieren.
- 2 Das gewünschte Programm mit dem Knopf **Programmauswahl** wählen.



#### **INFORMATION**

- Die maximale Schleuderdrehzahl dieser Programme wird durch den jeweiligen Textilientyp begrenzt.
- Bei der Auswahl eines Waschprogramms grundsätzlich Textilientyp, Farbe, Verschmutzungsgrad und zulässige Wassertemperatur beachten.

## 5.5 Waschprogramme

Je nach Textilientyp können Sie unter den folgenden Hauptprogrammen wählen.



#### INFORMATION

- Nachdem Sie das Programm zum Waschen Ihrer Wäsche gewählt haben, können Sie mit der Trocknungstaste die Trocknung für Ihre Wäsche nach Ablauf des Waschgangs aktivieren. Mit jeder Betätigung der Taste zeigt die Infozeile, an welchem Punkt die Trocknung durchgeführt wird; das entsprechende Symbol schaltet sich ein. Auf Wunsch können Sie die Trocknung durch kontinuierliches Drücken der Taste auf die maximal von der Maschine erlaubte Zeit einstellen.
- Bei den Symbolen in der Anzeige handelt es sich um schematische Darstellungen, die möglicherweise nicht exakt mit Ihrem Gerät übereinstimmen.
- Wenn Sie mit der Trocknungsfunktion Ihrer Maschine waschen und trocknen, Laden Sie maximal 5 kg Wäsche in die Maschine. Wenn Sie übermäßig viel laden, trocknet Ihre Wäsche nicht und die Maschine arbeitet lange und verbraucht mehr Energie.

#### Algodón (Baumwolle)

Dieses Programm empfehlen wir für Baumwolltextilien wie Bettlaken, Bettbezüge, Kissenbezüge, Handtücher, Bademäntel, Unterwäsche etc.). Die Wäsche wird in einem längeren Waschprogramm mit intensiveren Bewegungen gewaschen.



#### **INFORMATION**

- Sie können Ihre Wäsche nach dem Waschen ohne Unterbrechung trocknen (nach dem Waschen kann eine automatische oder zeitbasierte Trocknung durchgeführt werden). Wählen Sie dazu vor Start des Waschprogrammes auch die Trocknungsfunktion.
- Entsprechend den Trocknungsauswahlen, die Sie zu den Waschprogrammen hinzufügen, sehen Sie das Programmende im Display der Maschine.
- Wenn nach dem von Ihnen ausgewählten Programm keine Trocknung erfolgen soll, halten Sie die Trocknen-Zusatzfunktionstaste gedrückt, bis die Trocknungsleuchte erlischt.

#### Sintéticos (Synthetisch)

Mit diesem Programm waschen Sie Synthetiktextilien (Hemden, Blusen, Synthetik/Baumwoll- Mischtextilien usw.). Ihre Textilien werden mit sanften Waschbewegungen und schneller als mit dem "Baumwolle"-Programm gewaschen.



#### INFORMATION

- Sie können Ihre Wäsche nach dem Waschen ohne Unterbrechung trocknen (nach dem Waschen kann eine automatische oder zeitbasierte Trocknung durchgeführt werden). Wählen Sie dazu vor Start des Waschprogrammes auch die Trocknungsfunktion.
- Entsprechend den Trocknungsauswahlen, die Sie zu den Waschprogrammen hinzufügen, sehen Sie das Programmende im Display der Maschine.
- Wenn nach dem von Ihnen ausgewählten Programm keine Trocknung erfolgen soll, halten Sie die Trocknen-Zusatzfunktionstaste gedrückt, bis die Trocknungsleuchte erlischt.

#### • Lana (Wolle)

Mit diesem Programm waschen Sie Wollsachen. Die richtige Waschtemperatur wird auf den Pflegeetiketten der jeweiligen Textilien angegeben. Benutzen Sie für Wollsachen ein spezielles Wollwaschmittel.



#### **INFORMATION**

 Die Trocknungsfunktion kann in Wollwaschprogrammen nicht ausgewählt werden.

#### • Eco 40-60

Das Programm eco 40-60 ist in der Lage. normal verschmutzte Baumwollwäsche. die als waschbar bei 40 °C oder 60 °C deklariert ist. zusammen im selben Zvklus zu reinigen. Dieses Programm wird zur Beurteilung der Einhaltung der Ökodesign-Gesetzgebung der EU verwendet. Obwohl es länger als andere Programme wäscht, bietet es höhere Energie und Wassereinsparungen. Die tatsächliche Wassertemperatur kann von der angegebenen Waschtemperatur abweichen. Wenn die Maschine mit weniger Wäsche (z. B. halber Kapazität oder weniger) beladen wird, verkürzt sich die Dauer von Programmschritten möglicherweise automatisch. Damit sinkt natürlich auch der Energie und Wasserverbrauch. In Kombination mit Fco 40 – 60 bietet sich die Schranktrocken-Funktion an. Auch diese Funktion wird zur Prüfung der Einhaltung der EU-Ökodesign-Vorgaben verwendet. Mit dieser Kombination aus Wasch- und Trocknungsprogramm waschen Sie normal verschmutzte, für Waschtemperaturen von 40 - 60 ° geeignete Baumwollwäsche und trocknen diese so weit, dass Sie die Wäsche gleich in den Schrank räumen können.



#### **INFORMATION**

- Sie können Ihre Wäsche nach dem Waschen ohne Unterbrechung trocknen (nach dem Waschen kann eine automatische oder zeitbasierte Trocknung durchgeführt werden). Wählen Sie dazu vor Start des Waschprogrammes auch die Trocknungsfunktion.
- Entsprechend den Trocknungsauswahlen, die Sie zu den Waschprogrammen hinzufügen, sehen Sie das Programmende im Display der Maschine.
- Wenn nach dem von Ihnen ausgewählten Programm keine Trocknung erfolgen soll, halten Sie die Trocknen- Zusatzfunktionstaste gedrückt, bis die Trocknungsleuchte erlischt.

#### Delicados (Feinwäsche)

Mit diesem Programm empfindliche Wäsche waschen. Ihre Wäsche wird im Vergleich zum Synthetik-Programm mit sanfteren Waschbewegungen gewaschen.

#### Lavado a mano (Handwäsche)

Mit diesem Programm können Sie Ihre Baumwollsachen und empfindlichen Textilien waschen, die laut Etikett nicht in der Maschine gewaschen werden sollen. Ihre Wäsche wird mit einem sehr sanften Waschgang gewaschen, um die Kleidung nicht zu beschädigen.

### Rápido 28' (Express)

Dieses Programm eignet sich zum schnellen Waschen leicht verschmutzter und fleckenfreier Baumwolltextilien.



#### **INFORMATION**

- Sie können Ihre Wäsche nach dem Waschen ohne Unterbrechung trocknen (nach dem Waschen kann eine automatische oder zeitbasierte Trocknung durchgeführt werden). Wählen Sie dazu vor Start des Waschprogrammes auch die Trocknungsfunktion.
- Entsprechend den Trocknungsauswahlen, die Sie zu den Waschprogrammen hinzufügen, sehen Sie das Programmende im Display der Maschine.
- Wenn nach dem von Ihnen ausgewählten Programm keine Trocknung erfolgen soll, halten Sie die Trocknen- Zusatzfunktionstaste gedrückt, bis die Trocknungsleuchte erlischt.

#### Rápido 14' (Super Express)

Dieses Programm eignet sich zum schnellen Waschen von kleinen Mengen leicht verschmutzter Baumwolltextilien. Es wäscht Ihre Wäsche in 14 Minuten.



#### **INFORMATION**

- Sie können Ihre Wäsche nach dem Waschen ohne Unterbrechung trocknen (nach dem Waschen kann eine automatische oder zeitbasierte Trocknung durchgeführt werden). Wählen Sie dazu vor Start des Waschprogrammes auch die Trocknungsfunktion.
- Entsprechend den Trocknungsauswahlen, die Sie zu den Waschprogrammen hinzufügen, sehen Sie das Programmende im Display der Maschine.
- Wenn nach dem von Ihnen ausgewählten Programm keine Trocknung erfolgen soll, halten Sie die Trocknen-Zusatzfunktionstaste gedrückt, bis die Trocknungsleuchte erlischt.

#### Camisas (Hemden)

Dieses Programm eignet sich zum gemeinsamen Waschen von Hemden aus Baumwolle, Synthetik und synthetischen Mischfasern.



#### **INFORMATION**

- Sie können Ihre Wäsche nach dem Waschen ohne Unterbrechung trocknen (nach dem Waschen kann eine automatische oder zeitbasierte Trocknung durchgeführt werden). Wählen Sie dazu vor Start des Waschprogrammes auch die Trocknungsfunktion.
- Entsprechend den Trocknungsauswahlen, die Sie zu den Waschprogrammen hinzufügen, sehen Sie das Programmende im Display der Maschine.
- Wenn nach dem von Ihnen ausgewählten Programm keine Trocknung erfolgen soll, halten Sie die Trocknen-Zusatzfunktionstaste gedrückt, bis die Trocknungsleuchte erlischt.

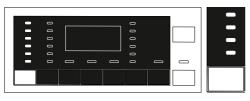
### Aclarado (Spülen)

Verwenden Sie es, wenn Sie separat spülen oder stärken wollen.

#### • Schleudern + Abpumpen

Mit diesem Programm Wasser aus der Maschine abpumpen lassen.

## 5.6 Temperatur wählen



Sobald Sie ein neues Programm auswählen, wird die für das jeweilige Programm empfohlene Waschtemperatur in der Temperaturanzeige angezeigt. Möglicherweise ist die empfohlene Temperatur nicht die Maximaltemperatur, die beim aktuellen Programm ausgewählt werden kann. Drücken Sie zum Ändern der Temperatur die Temperatureinstelltaste.



#### INFORMATION

 Die Temperatur-Einstelltaste funktioniert nur "rückwärts", vermindert also die Temperatur. Ein Beispiel: Wenn Sie 60 °C wählen möchten, während das Display 40 °C anzeigt, müssen Sie die Taste mehrmals drücken, bis 60 °C erscheint, indem die Einstellung von 40 °C reduziert wird.

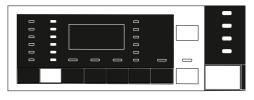


#### **INFORMATION**

 Wenn Sie bis zur Kaltwäsche-Option blättern und die Temperatureinstelltaste anschließend noch einmal drücken, wird die für das ausgewählte Programm empfohlene Maximaltemperatur angezeigt. Drücken Sie die Temperatureinstelltaste erneut, wenn Sie die Temperatur weiter senken möchten.

Abschließend erscheint die Kaltwäsche-Leuchte im Display und zeigt die Kaltwäsche-Option an. Sie können die Temperatur auch nach Beginn des Waschgangs ändern. Sie können die gewünschte Temperatur nach Beginn des Waschgangs wählen; dies muss jedoch geschehen, bevor der Heizvorgang startet.

# 5.7 Schleudergeschwindigkeit wählen



Wann immer ein neues Programm ausgewählt wird, erscheint die für das entsprechende Programm empfohlene **Schleudergeschwindigkeit** in der Schleuderdrehzahlanzeige.



#### **INFORMATION**

 Möglicherweise ist die empfohlene Schleuderdrehzahl nicht die Maximalschleuderdrehzahl, die beim aktuellen Programm ausgewählt werden kann.

Drücken Sie zum Ändern der Schleuderdrehzahl die Schleuderdrehzahl-Einstelltaste. Die Schleuderdrehzahl wird Schritt für Schritt vermindert. Anschließend werden je nach Modell die Optionen "Spülstopp" und "Nicht schleudern" angezeigt.



#### **INFORMATION**

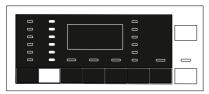
 Die Schleudergeschwindigkeit-Einstelltaste funktioniert nur "rückwärts", vermindert also die Geschwindigkeit. Ein Beispiel: Wenn Sie 1000 U/min wählen möchten, während das Display 800 U/min anzeigt, müssen Sie die Taste mehrmals drücken, bis 1000 U/min erscheint, indem die Einstellung von 800 U/min reduziert wird.



#### **INFORMATION**

 Die Spülstopp-Option wird durch das Symbol, die "Nicht schleudern"-Option durch das Symbol angezeigt.

# 5.7.1 Wenn Sie Ihre Wäsche nach dem Spülstopp schleudern möchten:



- Stellen Sie die

Schleudergeschwindigkeit ein.
Drücken Sie die Taste Start / Pause
/ Abbruch. Das Programm wird
fortgesetzt. Das Gerät pumpt das Wasser
ab und schleudert die Wäsche.
Wenn Sie das Wasser zum Abschluss
des Programms ohne zu schleudern
abpumpen möchten, nutzen Sie
die Nicht No Spin-Funktion.



#### **INFORMATION**

 Bei Programmen, die keine Anpassung der Schleuderdrehzahl erlauben, ändert sich die Schleuderdrehzahlleuchte bei Betätigung der Schleuderdrehzahl-Einstelltaste nicht und der Summer ertönt.

Sie können die Schleuderdrehzahl auch nach Beginn des Waschgangs ändern. Sie können die Schleuderdrehzahl nach Beginn des Waschgangs durch Betätigung der Schleuderdrehzahl-Einstelltaste wählen; dies muss jedoch vor Beginn des Schleudergangs geschehen.

### 5.7.2 Zusatzfunktionen zum Trocknen wählen

Drücken Sie die Zusatzfunktionsauswahltaste zur Einstellung einer für das ausgewählte Waschprogramm geeigneten Trocknungsoption, wenn ein neues Programm ausgewählt ist.



#### **INFORMATION**

 Bei Programmen, die keine Anpassungder Trocknungsfunktion erlauben, ändert sich die Trocknungsleuchte bei Betätigung der Trocknen-Zusatzfunktionstaste nicht und der Summer ertönt.



#### **INFORMATION**

 Drücken Sie die Zusatzfunktionsauswahltaste nur bei Trocknungsprogrammen zur Anpassung der geeigneten Trocknungsoption.

## 5.8 Trocknungsprogramme



#### **VORSICHT!**

- Die Maschine beseitigt automatisch Fusseln, die sich während des Trocknens von der Wäsche lösen. Die Maschine nutzt Wasser beim Trocknen. Aus diesem Grund sollte der Wasserhahn des Gerätes auch während der Trocknungsprogramme geöffnet sein.
- Drücken Sie die Zusatzfunktionsauswahltaste zur Einstellung einer für das ausgewählte Waschprogramm geeigneten Trocknungsoption, wenn ein neues Programm ausgewählt ist.



#### INFORMATION

- Trocknungsprogramme beinhalten Schleuderfunktionen Ihre Maschine führt diesen Schritt zur Verkürzung der Trocknungszeit durch. Wenn Trocknen ausgewählt ist, wird die Schleuderdrehzahl auf das Maximum eingestellt.
- Bei Programmen, die keine Anpassungder Trocknungsfunktion erlauben, ändert sich die Trocknungsleuchte bei Betätigung der Trocknen-Zusatzfunktionstaste nicht und der Summer ertönt.
- Drücken Sie die Zusatzfunktionsauswahltaste nur bei Trocknungsprogrammen zur Anpassung der geeigneten Trocknungsoption.
- Wenn die Wasserversorgung unterbrochen ist, kann die Maschine weder waschen noch trocknen.

## • Secado Sintético (Synthetik trocknen)

Dieses Programm dient dem Trocknen von Synthetikwäsche mit 3 kg Trockengewicht. Dieses Programm führt nur eine Trocknung durch.



#### **INFORMATION**

 Hinweise zum Trockengewicht von Wäsche finden Sie in Abschnitt 4, Schritt 4.5

#### • Secado Algodón (Baumwolle trocknen)

Dieses Programm dient dem Trocknen von Synthetikwäsche mit 5 kg Trockengewicht. Dieses Programm führt nur eine Trocknung durch.



#### INFORMATION

- Geben Sie beim Trocknen von Wäsche, die nur aus Handtüchern und Bademänteln besteht, maximal
   4 kg Wäsche in die Maschine.
- Hinweise zum Trockengewicht von Wäsche finden Sie in Abschnitt 4, Schritt 4.5

# 5.9 Wasch- und Trocknungsprogramme



#### **VORSICHT!**

 Die Maschine beseitigt automatisch Fusseln, die sich während des Trocknens von der Wäsche lösen. Die Maschine nutzt Wasser beim Trocknen. Aus diesem Grund sollte der Wasserhahn des Gerätes auch während der Trocknungsprogramme geöffnet sein.

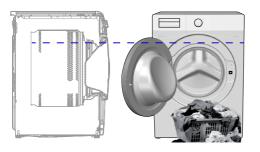
### •5KgLavar&Secar(5KgWaschenundTrocknen)

Mit diesem Programm können Sie bis zu 5 kg Baumwollwäsche waschen und direkt im Anschluss trocknen, ohne weitere Auswahlen vornehmen zu müssen.



#### INFORMATION

 Wenn dieses Programm ausgewählt ist, kann die externe Trocknungszusatzfunktion nicht ausgewählt werden.



Bei dem Programm 5 kg waschen & 5 kg trocknen sollte die Maschine zur Erzielung optimaler Trocknungsbedingungen nicht über die in der obigen Abbildung gezeigten Markierung hinaus beladen werden (wenn die Tür der Maschine geöffnet ist, sehen Sie eine Pfeilmarkierung).

• Wash & Wear (Waschen und anziehen) Mit diesem Programm waschen und trocknen Sie 0,5 kg Wäsche (2 Hemden) in 40 Minuten bzw. 1 kg Wäsche (5 Hemden) in 60 Minuten.



#### **INFORMATION**

- Das Programm Waschen & Trocknen dient dem schnellen Waschen und Trocknen von Tageswäsche, die nur kurz getragen wurde und nicht verschmutzt sind. Dieses Programm eignet sich für Wäsche, die aus dünnen Textilien besteht und schnell trocknet. (Hemden, T-Shirts)
- Bei dicken Textilien, die nur schwer trocknen, sollten andere Trocknungsoptionen oder -programme verwendet werden.

## Hygiene+ Lavar&Secar (Waschen & Tragen Hygiene+)

Dieses Programm dient dem Waschen und sofortigen Trocknen von bis zu 2 kg Wäsche, die eine Allergene beseitigendeund hygienische Reinigung erfordert (Babykleidung, Bettlaken, Bettzeug, Unterwäsche, Baumwolltextilien etc.).



#### INFORMATION

 Das Programm BabyProtect+ wurde von der "British Allergy Foundation" (Allergy UK) im Vereinigten Königreich getestet und zugelassen.

## 5.10 Programm- und Verbrauchstabelle (Waschen)

DE						Zı	usatzf	unkti		
Programm (°C)		Max. Beladung (kg)	Wasserverbrauch (Liter)	Stromverbrauch (kWh)	Maximalgeschwindigkeit	Vorwäsche	Schnell+	Extra Spülen	Trocknen	Wählbarer Temperaturbereich (°C)
	90	8	90	2,50	1400	•	•	•	•	90-Kalt
Algodón	60	8	90	1,80	1400	•	•	•	•	90-Kalt
	40	8	88	0,97	1400	•	•	•	•	90-Kalt
	40 ***	8	54	0,955	1400				•	40-60
Eco 40-60	40 ***	4	35	0,550	1400				•	40-60
ECO 4U-6U	40 ***	2	28	0,320	1400				•	40-60
	60 **	8	47	0,760	1400				•	40-60
Eco 40-60 + Schranktrocken	40 ***	5	61	3,215	1400				•	40-60
ECU 40-00 + SCHIAHKUUCKEH	40 ***	2,5	42	1,780	1400				•	40-60
Sintéticos	60	3	60	1,35	1000	•	•	•	•	60-Kalt
SITIEUCUS	40	3	58	0,85	1000	•	•	•	•	60-Kalt
Lana	40	1,5	55	0,50	1000			•		40-Kalt
Delicados	40	3,5	55	0,72	1000	•				40-Kalt
Lavado a mano	30	1	55	0,50	1000					30-Kalt
Camisas	60	3,5	45	0,85	800	•	•	•	•	60-Kalt
Rápido 14'	30	2	40	0,15	1400			•	•	30-Kalt
	90	8	68	1,90	1400			•	•	90-Kalt
Rápido 28'	60	8	68	1,10	1400			•	•	90-Kalt
	30	8	68	0,18	1400			•	•	90-Kalt

<sup>•:</sup> Wählbar.

\*\*\*: Eco 40-60 mit 40 °C Temperaturwahl ist das Testprogramm für die Waschleistung nach EN 62512 und das Testprogramm für das Energieetikett nach der delegierten Verordnung (EU) 2019/2014 der Kommission. Eco 40-60 mit 40 °C Temperatur und Schrank Trockenauswahl ist das Wasch und Trockenzyklus Testprogramm nach EN 62512 und das Energieetiketten Testprogramm nach der delegierten Verordnung (EU) 2019/2014 der Kommission.

-: Bitte entnehmen Sie der Programmbeschreibung, wie viel Wäsche maximal in die Maschine gegeben werden kann.

<sup>\*:</sup> Automatisch ausgewählt, nicht abwählbar.

<sup>\*\*:</sup> Eco 40-60 mit 60 °C Temperaturwahl ist das Prüfprogramm für die Waschleistung gemäß EN 50229:2015 und das Energieetikett-Prüfprogramm gemäß der delegierten Verordnung (EU) 96/60/EG der Kommission.

Das Programm Baumwolle trocknen mit Extratrocken-Auswahl wird zum Prüfen der Trocknungsleistung gemäß EN 50229:2015 sowie zur Energieeffizienzprüfung gemäß delegierter Verordnung der Kommission 96/60/EC eingesetzt. Die maximale Waschladung muss in maximale Trocknungsbeladung und Resttrocknungsbeladung eingeteilt, jede Beladung per Baumwolle trocknen mit Extratrocken-Auswahl getrocknet werden.



#### **INFORMATION**

- Die Zusatzfunktionen in der Tabelle können je nach Modell Ihrer Maschine abweichen.
- Wasser- und Stromverbrauch k\u00f6nnen sich abh\u00e4ngig von Wasserdruck, Wasserh\u00e4rte und Wassertemperatur, Umgebungstemperatur, W\u00e4scheart und W\u00e4schemenge, Einsatz von Zusatzfunktionen, der Schleudergeschwindigkeit sowie Schwankungen der Versorgungsspannung \u00e4ndern.
- Bei der Auswahl eines Programms sehen Sie die Waschdauer auf dem Display Ihrer Maschine.
   Je nach Wäschemenge in der Maschine kann sich eine Differenz von 1 bis 1,5 Stunden zwischen der im Display angezeigten Dauer und der tatsächlichen Dauer des Waschprogramms ergeben.
   Die Dauer wird gleich nach Beginn des Waschprogrammes automatisch korrigiert.
- "Die Auswahlmodi der Hilfsfunktionen können von der Herstellerfirma geändert werden. Neue Funktionen können hinzugefügt, vorhandene Funktionen entfernt werden."
- "Die maximale Schleudergeschwindigkeit der Maschine kann je nach Programm variieren, dabei wird die maximale Schleudergeschwindigkeit der Maschine nicht überschritten."
- "Wählen Sie immer die niedrigstmögliche Temperatur. Die effizientesten Programme in Bezug auf den Energieverbrauch sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen und längerer Dauer funktionieren.
- Geräuschentwicklung und Restfeuchtigkeit hängen in erster Linie von der Schleudergeschwindigkeit ab: Je höher die Schleudergeschwindigkeit, desto geräuschvoller geht die Maschine ans Werk; allerdings wird die Wäsche dabei auch trockener.

#### Programm- und Verbrauchstabelle (Trocknen)

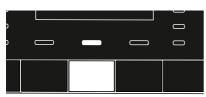
DE						Zusatzfunktion		rfunktion Trocknungsgrad				ırad		
Programm (°C)		Max. Beladung (kg)	Wasserverbrauch (Liter)	Stromverbrauch (kWh)	Maximalgeschwindigkeit	Vorwäsche	Schnell+	Extra Spülen	Trocknen	Temperatu		Wählbarer Temperaturbereich (°C)		
Secado Algodón	-	5	45	3,20	1400				*			-		
Secado Sintético	-	3	30	2,10	-				*		•	•	•	-
Hygiene+ Lavar&Secar	60	2	120	3,80	1400	* *		*	•	•	•	•	90-30	
5 Kg Lavar&Secar	60	5	94	5,00	1400	*		*	•	•	•	•	60-Kalt	
Wash&Wear	30	0,5	35	0,60	1200			•	*				•	30-Kalt
Wash&Wear	30	1	44	1,00	1200			•	*				•	30-Kalt

Verbrauchswerte (DE)											
	Temperaturauswahl (°C)	Schleuderdrehzahl (U/min)	Kapazität (kg)	Programmdauer (hh:mm)	Energieverbrauch (kWh/Zyklus)	Wasserverbrauch (I/Zyklus)	Wäschetemperatur (°C)	Restfeuchte (%)			
	40	1400	8	03:38	0,955	54	40	53			
Eco 40-60	40	1400	4	02:47	0,550	35	32	53			
	40	1400	2	02:47	0,320	28	23	53			
Algodón	20	1400	8	03:40	0,600	88	20	53			
Algodón	60	1400	8	03:40	1,800	90	60	53			
Sintéticos	40	1000	3	02:25	0,850	58	40	40			
Rápido 28'	30	1400	8	00:28	0,180	68	23	62			
Eco 40-60+Schranktrocken	40	1400	5	07:55	3,215	61	25	53			
LCU 40-00+3CHAHKUUCKEH	40	1400	2,5	05:50	1,780	42	24	53			

#### 5.11 Auswahl der Hilfsfunktion

Wählen Sie die gewünschten Zusatzfunktionen, bevor Sie das Programm starten. Bei Auswahl eines Programms leuchten die Leuchten der mit diesem Programm kompatiblen Zusatzfunktionen auf.







#### INFORMATION

 Die Leuchten von Zusatzfunktionen, die beim aktuellen Programm nicht ausgewählt werden können, leuchten nicht. Wenn Sie die Tasten diese Zusatzfunktionen drücken, ertönt der Summer; eine Auswahl ist nicht möglich. Die Leuchten von Zusatzfunktionen, die beim aktuellen Programm nicht ausgewählt werden können, leuchten nicht.



#### **INFORMATION**

- Bestimmte Funktionen lassen sich nicht gleichzeitig auswählen. Bei Auswahl einer Zusatzfunktion, die mit einer zuvor gewählten Funktion kollidiert (also nicht gleichzeitig ausgewählt werden kann), wird die zuerst ausgewählte Funktion aufgehoben, die zuletzt gewählte Zusatzfunktion bleibt aktiv. Ein Beispiel: Wenn Sie zunächst "Vorwäsche" wählen und sich dann für "Schnellwäsche" entscheiden, wird die Vorwäsche aufgehoben, die Schnellwäsche bleibt aktiv.
- Zusatzfunktionen, die nicht mit dem gewählten Programm vereinbar sind, können nicht ausgewählt werden. (Siehe "Programm- und Verbrauchstabelle".)
- Einige Programme haben Zusatzfunktionen, die mit dem ausgewählten Programm verwendet werden müssen. Solche Funktionen können nicht aufgehoben werden. Die Zusatzfunktionsleuchte ist bereits ausgewählt.



#### INFORMATION

- Wenn der ausgewählte Feuchtigkeitsgrad (bügeltrocken, schranktrocken, extraschranktrocken) nach Ablauf des Trocknungsprogramms nicht erreicht werden konnte, verlängert das Gerät die Programmdauer automatisch. Das Programm dauert länger.
- Wenn ein zeitbasiertes Trocknungsprogramm ausgewählt ist, wird das Programm nach Ablauf der Trocknungsdauer beendet, selbst wenn die Wäsche noch nicht trocken ist.
- Falls der ausgewählte Feuchtigkeitsgrad (bügeltrocken, schranktrocken, extraschranktrocken) während der Trocknung erreicht oder extratrocken in den Trocknungsprogramm-Optionen erkannt wird, dauert das Programm kürzer. Die im Display angezeigte Zeit verringert sich.

#### Vorwäsche

Eine Vorwäsche ist nur bei stark verschmutzter Wäsche erforderlich. Wenn auf die Vorwäsche verzichtet wird, spart dies Energie, Wasser, Waschmittel und Zeit.

#### Schnell+

Diese Funktion eignet sich bei Baumwolleund Synthetik-Programmen. Dies reduziert die Waschzeit und die Anzahl der Spülgänge bei leicht verschmutzter Wäsche.



#### **INFORMATION**

 Maschine bei Auswahl dieser Funktion nur mit der halben in der Programmtabelle angegebenen maximalen Wäschemenge beladen.

#### Extra Spülen

Bei dieser Funktion führt Ihre Maschine einen zusätzlichen Spülgang nach der Hauptwäsche aus. Dadurch verringert sich die Gefahr von Hautreizungen beiempfindlichen Personen (z. B. Kleinkindern, Allergikern), da weniger Waschmittelreste in der Wäsche verbleiben.



#### INFORMATION

 Bei der ersten Betätigung wird ein einzelner, bei der zweiten Betätigung ein doppelter Spülschritt hinzugefügt. Bei der dritten Betätigung wird die Funktion abgebrochen.

#### Trocknen

Diese Funktion ermöglicht das Trocknen der Wäsche nach dem Waschgang. Prüfen Sie über die Programmtabelle, mit welchen Programmen diese Zusatzfunktion ausgewählt werden kann.

## 5.12 Trocknungsgrade

## 5.12.1 Bügeltrocken

Die Trocknung wird durchgeführt, bis der Trocknungsgrad Bügeltrocken erreicht.

## 5.12.2 Schranktrocken 合

Die Trocknung wird durchgeführt, bis der Trocknungsgrad Schranktrocken erreicht.

## 5.12.3 Extratrocken



Die Trocknung wird durchgeführt, bis der Trocknungsgrad Extraschranktrocken erreicht.



#### **INFORMATION**

- Der Trocknungsgrad kann je nach Zusammensetzung, Materialart, Menge und Feuchtigkeitsgrad der Wäsche variieren.
- Produkte mit Accessoires, wie Spitze, Tüll, Steinen, Perlen, Pailletten, Draht, und Produkte mit hohem Seidenanteil sollten nicht in dem Gerät getrocknet werden.

## 5.12.4 Trocknung nach Zeit (9)



Zur Erzielung des gewünschten Trocknungsgrades bei geringen Temperaturen wählen Sie eine Trocknungsdauer von 30, 90 oder 150 Minuten.



#### INFORMATION

- Wenn Sie lediglich kleine Wäschemengen (bis zu 2 Wäschestücke) trocknen. sollten Sie zeitbasierte Baumwoll- oder Synthetik-Trocknungsprogramme wählen.
- Falls die Wäsche nach Beendigung des Trocknungsprogramms nicht den gewünschten Trocknungsgrad erreicht hat, kann ein zeitbasiertes Trocknungsprogramme gewählt werden.
- Wenn diese Funktion ausgewählt ist, führt die Maschine die Trocknung unabhängig vom Trockenheitsgrad für die eingestellte Dauer durch.

## 5.13 Zeitanzeige

Die Restzeit bis zum Programmende wird während des Betriebs im Stunden- und Minutenformat als "01:30" angezeigt.



#### **INFORMATION**

 Die Programmdauer kann abhängig von Wasserdruck, Wasserhärte und Wassertemperatur, Umgebungstemperatur, Wäscheart und Wäschemenge, Einsatz von Zusatzfunktionen sowie Schwankungen der Versorgungsspannung von den Angaben im Abschnitt "Programmund Verbrauchstabelle" abweichen.

#### 5.14 Endzeit



Wenn Sie den Waschvorgang erst später beginnen lassen möchten, können Sie den Programmstart durch die Endzeit-Funktion um bis zu 24 Stunden hinausschieben. Nach Betätigung der Endzeit - Taste wird die geschätzte Endzeit des Programms angezeigt. Wenn die Endzeit eingestellt ist, leuchtet die Endzeitleuchte auf. Damit die Endzeitfunktion aktiviert und das Programm nach Ablauf der angegebenen Zeit abgeschlossen wird, müssen Sie nach Anpassung der Zeit die Start/Pause -Taste drücken. Die Start / Pause-Taste hört auf zu blinken und leuchtet kontinuierlich. Wenn Sie die -Funktion abbrechen möchten, drücken Sie die Endzeit -Taste. bis die Endzeitleuchte erlischt, bzw. drücken zum Aus- und Wiedereinschalten der Maschine die Ein-/Austaste.

- Waschmaschinentür öffnen, die nötigen Vorbereitungen wie Einfüllen von Wäsche und Waschmittel treffen usw.
- Waschprogramm, Temperatur, Schleuderdrehzahl und – sofern gewünscht – Zusatzfunktionen wählen.
- Stellen Sie die Endzeit Ihrer Wahl ein, indem Sie die Schaltfläche Endzeit drücken. Die Endzeitleuchte leuchtet auf.

 Drücken Sie den Start/Pause-Schalter.
 Die Zeit wird heruntergezählt. Der Doppelpunkt in der Endzeitanzeige beginnt zu blinken.



#### **INFORMATION**

- Verwenden Sie keine Flüssigwaschmittel, wenn die Endzeitfunktion aktiv ist!
   Es besteht die Gefahr, dass sich Flecken auf den Textilien bilden.
- Die Tür bleibt verriegelt, während die Endzeit heruntergezählt wird. Zur Freigabe der Tür muss die Maschine mit Hilfe der Start/Pause-Taste angehalten werden. Nach Ablauf des Countdowns erlischt die Endzeitanzeige, das Waschprogramm beginnt, die Programmdauer erscheint im Display.
- Nach Abschluss der Endzeitauswahl setzt sich die im Display angezeigte Zeit aus Endzeit plus Dauer des ausgewählten Programms zusammen.

## 5.15 Programm starten



- 1.Drücken Sie die **Start / Pause**-Taste, um das Programm zu starten.
- 2.Die zunächst blinkende Leuchte der Start / Pause-Taste beginnt nun dauerhaft zu leuchten, was anzeigt, dass das Programm gestartet wurde.
- 3. Die Ladetür ist verriegelt. "Tür geschlossen" erscheint im Display, wenn die Tür verriegelt ist.

## 5.16 Türsperre



Ein spezielles Sicherungssystem verhindert das Öffnen der Tür, solange der Wasserpegel innerhalb der Maschine noch nicht als sicher gilt. Die "Tür verriegelt"-Leuchte leuchtet am Panel auf, wenn die Tür verriegelt ist.

# 5.17 Änderungen nach Programmstart

# 5.17.1 Wäsche nach Programmstart hinzugeben:



Falls der Wasserstand in der Maschine dies bei Betätigung der **Start / Pause**-Taste zulässt, erlischt die "Tür verriegelt"-Leuchte im Display. Falls der Wasserstand in der Maschine bei Betätigung der **Start / Pause**-Taste zu hoch ist, zeigt das Display an, dass die Gerätetür verriegelt ist.

## 5.17.2 Gerät in den Pausenmodus schalten:



Halten Sie die Maschine durch Drücken der **Start / Pause**-Taste an.

# 5.17.3 Programmauswahl nach Programmstart ändern:

Sie können das Programm nicht wechseln, während das aktuelle Programm läuft. Wenn Sie den **Programmauswahlknopf** drehen, während das Programm läuft, ertönt der Summer und ein Wechsel ist nicht möglich. Sie können das neue Programm auswählen, nachdem Sie das aktuelle Programm angehalten haben.



#### INFORMATION

 Das neu ausgewählte Programm beginnt von vorne.

## 5.17.4 Zusatzfunktionen, Schleudergeschwindigkeit und Temperatur ändern

Je nach aktuellem Programmschritt lassen sich Zusatzfunktionen aufheben oder zuschalten. Siehe "Zusatzfunktionen auswählen". Darüber hinaus können Sie auch Schleuderdrehzahl-, Temperatur- und Trocknungseinstellungen ändern. Schauen Sie sich dazu bitte die Abschnitte "Schleuderdrehzahl auswählen" und "Temperatur auswählen" an.



#### INFORMATION

 Die Waschmaschinentür lässt sich nicht öffnen, wenn die Temperatur im Inneren der Maschine zu hoch ist oder der Wasserpegel noch oberhalb der Basislinie der Gerätetür steht.

## 5.18 Kindersicherung

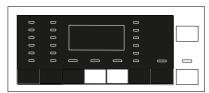
Die Kindersicherung verhindert unerwünschte Manipulationen der Maschine. Dadurch lässt sich verhindern, dass laufende Programme verändert werden.



#### **INFORMATION**

- Sie können das Gerät mit der Taste Ein/Aus ein- und ausschalten, wenn die Kindersicherung aktiviert ist. Beim Wiedereinschalten der Maschine wird das Programm an der Stelle fortgesetzt, an der es zuvor gestoppt wurde.
- Die Maschine gibt einen akustischen Alarm aus, wenn Tasten bei aktiver Kindersicherung gedrückt werden.

# 5.18.1 Um die Kindersicherung zu aktivieren:



Halten Sie die 2. und 3.
Zusatzfunktionstaste gemeinsam 3
Sekunden lang gedrückt. Nach Ablauf des Countdowns ("Kindersicherung 3-2-1") im Display wird "Kindersicherung aktiviert" angezeigt. Sie können die 2. und 3. Zusatzfunktionstaste loslassen, wenn diese Warnung angezeigt wird.

# 5.18.1 Um die Kindersicherung zu deaktivieren:



Halten Sie die 2. und 3. Zusatzfunktionstaste gemeinsam 3 Sekunden lang gedrückt. Nach Ablauf des Countdowns ("Kindersicherung 3-2-1") verschwindet "Kindersicherung aktiviert".

## 5.19 Programm abbrechen



Das Programm wird abgebrochen, wenn die Maschine aus- und wieder eingeschaltet wird. Drücken Sie die Taste **Ein / Aus** und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. Nach Ablauf des Countdowns ("3-2-1") im Display schaltet sich die Maschine aus.



#### INFORMATION

- Wenn bei aktiver Kindersicherung die Taste Ein/Aus gedrückt wird, wird das Programm nicht abgebrochen. Die Kindersicherung sollte zuerst abgeschaltet werden Der Countdown ("3-2-1") erscheint im Display.
- Falls sich die Waschmaschinentür nach Abbruch eines Programms nicht öffnen lässt, weil sich noch zu viel Wasser in der Maschine befindet, Abpumpen + Schleudern-Programm mit dem Knopf Programmauswahl wählen und so das Wasser aus der Maschine befördern.

## 5.20 Programmende

Wenn das Programm abgelaufen ist, leuchtet die Programmende-Anzeige auf und ein Summer ertönt.
Falls 2 Minuten keine Taste betätigt wird, wechselt die Maschine in den Bereitschaftsmodus. Display und sämtliche Anzeigen erlöschen.
Wenn Sie eine Taste drücken oder den **Programmauswahlknopf** drehen, während sich die Maschine im Bereitschaftsmodus befindet, erscheinen die abgeschlossenen Programmschritte im Display.

## 5.21 Ihre Maschine verfügt über einen Bereitschaftsmodus

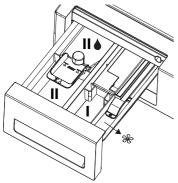
Wenn nach Einschalten Ihrer Maschine über die Ein-/Austaste etwa 2 Minuten lang kein Programm gestartet und keine Auswahlschritte vorgenommen werden oder nach Programmauswahl keine weitere Aktion erfolgt, schaltet die Maschine automatisch in den Energiesparmodus. Falls Ihr Produkt mit einem Display ausgestattet ist, das die Programmdauer anzeigt, erlischt auch dieses Display vollständig. Falls Sie den Programmauswahlknopf drehen oder eine beliebige Taste drücken, werden Anzeigen und Display auf denvorherigen Zustand zurückgesetzt. Die Auswahlen, die Sie beim Verlassen des Energiesparmodus vornehmen, können sich ändern. Richtigkeit der Auswahlen vor Programmstart prüfen. Einstellungen bei Bedarf noch einmal vornehmen. Dies ist kein Fehler.

## 6 Reinigung und Wartung

Viele Probleme lassen sich vermeiden, wenn Sie Ihre Waschmaschine in regelmäßigen Abständen reinigen; zusätzlich verlängern Sie die Lebensdauer Ihres neuen Gerätes.

## 6.1 Waschmittelschublade reinigen

Entfernen Sie Pulverreste in der Schublade. Um dies zu tun;



 Sie können die Waschmittelschublade entfernen, indem Sie sie stark in Ihre Richtung ziehen.



#### **INFORMATION**

- Wenn mehr als eine normale Menge einer Mischung aus Weichspüler und flüssigem Reinigungsmittel im Weichspülerfach verbleibt, muss der Siphon gereinigt werden.
- 2. Waschen Sie die Waschmittelschublade und den Siphon mit reichlich warmem Wasser im Waschbecken aus. Tragen Sie Schutzhandschuhe oder verwenden Sie eine geeignete Bürste, um zu vermeiden, dass die Rückstände in der Schublade beim Reinigen berührt werden.
- Setzen Sie die Schublade nach der Reinigung wieder in das Gehäuse ein. Überprüfen Sie, ob sich der Siphon an seiner ursprünglichen Position befindet.

## 6.2 Waschmaschinentür und Trommel reinigen

Bei Produkten mit Trommelreinigung-Programm beachten Sie bitte "Programme" unter "Produkt bedienen".

Führen Sie bei Produkten ohne Trommelreinigungsprogramm die folgenden Schritte aus, um die Trommel zu reinigen: Wählen Sie die Zusatzfunktionen oder Zusätzliches Wasseroder Extraspülen . Verwenden Sie Baumwolle-Programme ohne Vorwäsche, Stellen Sie die Temperatur auf das auf dem Trommelreinigungsmittel empfohlene Niveau ein, das sich im Waschmittelgang in Supermärkten befindet. Dieses Programm ohne Wäsche in der Maschine durchlaufen lassen Bevor Sie das Programm starten, geben Sie einen Beutel des speziellen Trommelreinigungsmittels (falls nicht verfügbar, verwenden Sie maximal 1 Teetasse (max. 100 a) Waschmittel / Entkalkungspulver) in das Hauptwaschmittelfach Bei Entkalkungsmitteln in Tablettenform geben Sie eine einzelne Tablette in das Hauptwaschmittelfach "2". Reinigen Sie die Gummidichtung im Türbereich mit einem sauberen Lappen, nachdem das Programm durchgelaufen ist.



#### **INFORMATION**

- Lassen Sie das Trommelreinigung-Programm alle zwei Monate durchlaufen.
- Verwenden Sie nur für Waschmaschinen geeignete Kalkentferner.



Achten Sie nach jeder Wäsche oder Trocknung darauf, dass keine Fremdkörper in der Trommel zurückbleiben. Falls die in der Abbildung gezeigten Öffnungen in der Gummidichtung verstopft sein sollten, entfernen Sie die Verstopfung mit einem Zahnstocher.



#### **INFORMATION**

 Metallische Objekte können Rostflecken in der Trommel verursachen Reinigen Sie die Trommel mit einem Edelstahlreiniger. Benutzen Sie niemals Stahlwolle oder ähnliche Scheuermittel.



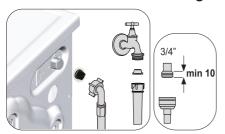
#### VORSICHT!

 Benutzen Sie niemals Scheuerschwämme oder andere Scheuermittel. Solche Mitte beschädigen lackierte und verchromte Flächen sowie Kunststoffteile.

### 6.3 Gehäuse und Bedienfeld reinigen

Wischen Sie das Gehäuse der Maschine bei Bedarf mit Seifenwasser oder einem milden Gel- Reinigungsmittel ab; anschließend mit einem weichen Tuch trocknen. Das Bedienfeld reinigen Sie lediglich mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.

## 6.4 Wasserzulauffilter reinigen



Am Endstück jedes Wasserzulaufventils an der Rückseite der Maschine sowie am Ende der Wasserzulaufschläuche (dort, wo diese an den Wasserhahn angeschlossen werden) befindet sich ein Filter. Diese Filter verhindern, dass Fremdkörper und Schmutz mit dem Wasser in die Waschmaschine gelangen Die Filter sollten gereinigt werden, sobald sie schmutzig sind.

- 1. Schließen Sie die Wasserhähne.
- Entfernen Sie die Muttern der Wasserzulaufschläuche, damit Sie auf die Filter an den Wasserzulaufventilen zugreifen können. Beseitigen Sie Reste mit einer geeigneten Bürste. Falls die Filter zu verschmutzt sind, entfernen Sie sie mit einer Zange und reinigen Sie diese.
- Die Filter an den flachen Enden der Wasserzulaufschläuche nehmen Sie zusammen mit den Dichtungen heraus und reinigen sie gründlich unter fließendem Wasser.
- Setzen Sie die Dichtungen und Filter sorgfältig wieder an den alten Platz und ziehen Sie die Muttern an den Schläuchen von Hand an.

# 6.5 Restliches Wasser ablaufen lassen und Pumpenfilter reinigen

Die Filtersysteme in Ihrer Maschine sorgen dafür, dass Festkörper wie Knöpfe, Münzen und Textilfasern ausgefiltert werden und den Propeller der Pumpe beim Ablaufen des Wassers nicht zusetzen können. So wird die Pumpe beim Abpumpen des Wassers weniger stark belastet und hält länger. Falls das Wasser nicht mehr vollständig aus Ihrer Maschine abgepumpt wird, kann der Pumpenfilter verstopft sein. Dieser Filter muss mindestens alle drei Monate (und natürlich. wenn er verstopft ist) gereinigt werden. Zum Reinigen des Pumpenfilters muss das Wasser zunächst abgelassen werden. In bestimmten Fällen – beispielsweise bei einem Umzug oder wenn Frostgefahr droht - muss das Wasser komplett abgelassen werden.



#### VORSICHT!

- Im Pumpenfilter verbliebene Fremdkörper können die Maschine beschädigen und zu starken Betriebsgeräuschen führen.
- Falls das Produkt nicht genutzt wird, schließen Sie den Wasserzulauf, trennen Sie den Zulaufschlauch und pumpen Sie das Wasser aus der Maschine, damit es je nach Aufstellungsort nicht gefrieren kann.
- Schließen Sie nach jeder Benutzung den Hahn des Wasserzulaufs Ihres Produktes.

Um den verschmutzten Filter zu reinigen und das Wasser abzulassen:

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um die Stromversorgung zu unterbrechen.



#### **VORSICHT!**

 Die Wassertemperatur im Inneren der Maschine kann bis zu 90 °C erreichen. Um Verbrennungsgefahr zu vermeiden, muss der Filter nach dem Abkühlen des Wassers in der Maschine gereinigt werden.  Einige unserer Produkte haben einen Notentleerungsschlauch, andere nicht. Befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um das Wasser abzulassen.

Wasser ablassen, wenn das Produkt keinen Notentleerungsschlauch hat:





- a. Stellen Sie einen großen Behälter vor den Filter, um Wasser aus dem Filter aufzufangen.
- b.Lösen Sie den Pumpenfilter (gegen den Uhrzeigersinn), bis Wasser zu fließen beginnt. Leiten Sie den Wasserfluss in das Gefäß, das Sie unter dem Filter aufgestellt haben Halten Sie am besten einen Lappen für den Fall bereit, dass etwas Wasser auf den Boden gelangen sollte.
- c. Wenn das Wasser vollständig aus der Maschine abgelaufen ist, drehen Sie den Filter komplett heraus.
- Reinigen Sie den Filter sorgfältig von sämtlichen Rückständen und entfernen Sie sämtliche Textilfasern (sofern vorhanden) in der Nähe der Pumpenflügel.
- Installieren Sie den Filter und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um sicherzustellen, dass er geschlossen und wasserdicht ist.

## 7 Problemlösung

## Programme starten nicht, nachdem die Tür geschlossen wurde.

- Start-/Pause-/Abbrechen-Taste wurde nicht gedrückt. >>>
   \*Drücken Sie die Start-/Pause-/Abbrechen-Taste.
- Möglicherweise lässt sich die Gerätetür bei übermäßiger Beladung nur schwer schließen. >>> Reduzieren Sie die Wäschemenge und stellen Sie sicher, dass die Gerätetür richtig schließt.

#### Programme lassen sich nicht starten oder auswählen.

 Die Waschmaschine hat sich eventuell aus Sicherheitsgründen selbst abgeschaltet; dies kann äußere Ursachen haben (z. B. Schwankungen von Spannung oder Wasserdruck etc.).
 Halten Sie die Ein-/Austaste zum Rücksetzen der Maschine auf die Werkseinstellungen 3 Sekunden gedrückt. (Siehe ("Programm abbrechen")

#### Wasser in der Maschine.

 Eventuell befindet sich noch etwas Wasser in der Trommel. Dies liegt daran, dass das Gerät vor der Auslieferung noch einmal gründlich geprüft wurde. >>> Dies ist kein Defekt – natürlich wird Ihre Waschmaschine nicht von Wasser beeinträchtigt.

#### Wasser tritt aus dem unteren Teil der Maschine aus.

- Es liegt ein Problem mit den Schläuchen oder dem Pumpenfilter vor. >>> Vergewissern Sie sich, dass die Dichtungen an den Wasserzulaufschläuchen fest und sicher sitzen. Schließen Sie den Schlauch fest und dicht an den Wasseranschluss an.
- Der Pumpenfilter ist nicht sicher geschlossen. >>> Vergewissern Sie sich, dass der Pumpenfilter komplett geschlossen ist.

#### Die Maschine füllt sich nicht mit Wasser.

- Der Wasserhahn ist geschlossen. >>> Drehen Sie den Wasserhahn auf
- Der Wasserzulaufschlauch ist gebogen. >>> Begradigen Sie den Schlauch.
- Der Filter im Wasserzulauf ist verstopft. >>> Reinigen Sie den Filter.
- Die Gerätetür ist nicht ganz geschlossen. >>> Schließen Sie die Gerätetür.

#### Das Wasser fließt nicht aus der Maschine ab.

- Der Wasserablaufschlauch ist verstopft oder geknickt. >>> Reinigen oder begradigen Sie den Schlauch.
- Der Pumpenfilter ist verstopft. >>> Reinigen Sie den Pumpenfilter.

#### Die Maschine vibriert stark oder arbeitet sehr laut.

- Die Maschine steht nicht gerade. >>> Balancieren Sie die Maschine mit den einstellbaren Füßen aus.
- Ein Fremdkörper ist in den Pumpenfilter eingedrungen. >>> Reinigen Sie den Pumpenfilter.
- Die Transportsicherungen (Bolzen) wurden nicht entfernt. >>> Entfernen Sie die Transportsicherungen (Bolzen).
- Zu wenig Wäsche in der Maschine. >>> Geben Sie mehr Wäsche in die Maschine.
- Die Maschine wurde überladen. >>> Reduzieren Sie die Wäschemenge in der Maschine oder verteilen Sie die Wäsche von Hand gleichmäßiger.
- Die Maschine berührt einen anderen Gegenstand. >>> Achten Sie darauf, dass die Maschine nichts berührt.

#### Die Maschine stoppt kurz nach Programmbeginn.

 Die Maschine hält vorübergehend an, wenn die Spannung zu niedrig ist. >>> Sie setzt den Betrieb fort, wenn die Spannung wieder den Normalwert erreicht hat.

## Gleich nach dem Einlaufen wird das Wasser wieder ausgestoßen.

Der Ablaufschlauch befindet sich nicht in der richtigen Höhe.
 >>> Schließen Sie den Wasserablaufschlauch genau wie in der Bedienungsanleitung beschrieben an.

## Beim Waschen ist kein Wasser in der Maschine zu sehen.

 Der Wasserstand ist von außen oft nicht zu erkennen. Dies ist kein Problem

#### Die Waschmaschinentür lässt sich nicht öffnen.

- Die Türsperre ist aktiv, da das Wasser recht hoch in der Maschine steht. >>> Entfernen Sie das Wasser mit dem Abbumben- oder Schleudern-Programm.
- Die Maschine heizt gerade das Wasser auf oder befindet sich im Schleudergang. >>> Warten Sie, bis das Programm abgeschlossen ist.
- Die Türsperre ist aktiv. Die Türsperre wird wenige Minuten nach Abschluss des Programms wieder aufgehoben. >>> Warten Sie ein paar Minuten ab, bis die Türsperre aufgehoben wird.
- Die Gerätetür klemmt möglicherweise aufgrund des Drucks, dem sie ausgesetzt ist. >>> Greifen Sie den Griff, drücken und ziehen Sie die Gerätetür zum Lösen und Öffnen.

## Das Waschen dauert länger als in der Anleitung angegeben. (\*)

- Der Wasserdruck ist sehr niedrig. >>> Die Maschine wartet ab, bis genügend Wasser eingeflossen ist, damit das Waschergebnis nicht durch eine unzureichende Wassermenge leidet. Dadurch verlängert sich die Waschzeit entsprechend.
- Die Spannung ist zu gering. >>> Bei geringer Versorgungsspannung verlängert sich der Waschvorgang, damit dennoch qute Resultate erzielt werden können.
- Das einlaufende Wasser ist sehr kalt. >>> Die Maschine braucht mehr Zeit zum Aufheizen des Wassers, dies gilt insbesondere in der kalten Jahreszeit. Darüber hinaus kann sich die Programmdauer verlängern, wenn dies zum Erreichen eines guten Waschergebnisses erforderlich ist.
- Die Anzahl der Spülvorgänge steigt an und/oder es wird mehr Wasser zum Spülen gebraucht. >>> Wenn nötig, nutzt die Maschine mehr Wasser zum Spülen oder hängt einen zusätzlichen Spülgang an, um die Waschqualität zu verbessern.
- Durch übermäßig viel Waschmittel hat sich zu viel Schaum gebildet; das automatische Schaumbeseitigungssystem wurde aktiv. >>> Verwenden Sie nicht mehr als die empfohlene Waschmittelmenge.

## Die Programmdauer wird nicht heruntergezählt. (bei Modellen mit Anzeige) (\*)

- Der Timer hält an, solange Wasser in die Maschine einläuft.
   >>> Die Zeit läuft erst dann weiter, wenn sich ausreichend viel Wasser in der Maschine befindet. Die Maschine wartet, bis eine ausreichende Menge Wassers eingelaufen ist; ansonsten kann es vorkommen, dass die Wäsche nicht richtig sauber wird. Anschließend läuff die Zeit weiter.
- Der Timer hält an, solange das Wasser aufgewärmt wird.
   >>> Die Zeit läuft erst dann weiter, wenn das Wasser die vorgegebene Temperatur erreicht hat.
- Die Zeit läuft beim Schleudern eventuell nicht weiter. >>> Bei sehr ungleichmäßiger Wäscheverteilung spricht eine spezielle Schutzschaltung an.

#### Die Programmdauer wird nicht heruntergezählt. (\*)

Die Wäsche ist sehr ungleichmäßig in der Maschine verteilt.
 >> Bei sehr ungleichmäßiger Wäscheverteilung spricht eine spezielle Schutzschaltung an.

#### Die Maschine schleudert nicht. (\*)

- Die Wäsche ist sehr ungleichmäßig in der Maschine verteilt.
   >>> Bei sehr ungleichmäßiger Wäscheverteilung spricht eine spezielle Schutzschaltung an.
- Die Maschine schleudert nicht, wenn das Wasser nicht komplett abgepumpt werden konnte. >>> Überprüfen Sie Filter und Ablaufschlauch
- Durch übermäßig viel Waschmittel hat sich zu viel Schaum gebildet; das automatische Schaumbeseitigungssystem wurde aktiv. >>> Verwenden Sie nicht mehr als die empfohlene Waschmittelmenge.

## Die Waschleistung ist schlecht: Die Wäsche wird grau. (\*\*)

- Über längere Zeit wurde zu wenig Waschmittel benutzt. >>> Benutzen Sie die für Wasserhärte und Wäsche empfohlene Waschmittelmenge.
- Über längere Zeit wurde bei niedrigen Temperaturen gewaschen.
   Wählen Sie das zur Wäsche passende Waschprogramm und die entsprechende Temperatur.
- Bei hoher Wasserhärte wurde nicht die richtige Waschmittelmenge verwendet. >>> Wenn Sie bei hoher Wasserhärte zu wenig Waschmittel verwenden, haften Verschmutzungen an der Wäsche an und färben sie mit der Zeit grau. Ein Grauschleier der Wäsche lässt sich nur schwierig beseitigen, wenn dieses Problem einmal aufgetreten ist. Benutzen Sie die für Wasserhärte und Wäsche empfohlene Waschmittelmenge.
- Über längere Zeit wurde zu viel Waschmittel benutzt. >>> Benutzen Sie die für Wasserhärte und Wäsche empfohlene Waschmittelmenge.

#### Die Waschleistung ist schlecht: Flecken verschwinden nicht oder die Wäsche wird nicht richtig weiß. (\*\*)

- Bei hoher Wasserhärte wurde nicht die richtige Waschmittelmenge verwendet. >>> Benutzen Sie die für die jeweilige Wäsche empfohlenen Waschmittelmengen.
- Es wurde zu viel Wäsche in die Maschine gegeben. >>> Überladen Sie die Maschine nicht. Orientieren Sie sich bei der Beladung an den Angaben in der "Programm- und Verbrauchstabelle".
- Es wurde ein falsches Programm/eine falsche Temperatur gewählt.
   Wählen Sie das zur Wäsche passende Waschprogramm und die entsprechende Temperatur.
- Ein falsches Waschmittel wurde verwendet. >>> W\u00e4hlen Sie ein f\u00fcr die Maschine geeignetes Waschmittel.
- Das Waschmittel wurde in das falsche Fach eingefüllt. >>> Achten Sie darauf, das Waschmittel in das richtige Fach einzufüllen. Mischen Sie Waschmittel nicht mit Bleichmitteln.

## Die Waschleistung ist schlecht: Die Wäsche weist ölige Flecken auf. (\*\*)

 Die Trommel wurde nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie die Trommel regelmäßig. Beachten Sie dazu bitte 6.2.

## Die Waschleistung ist schlecht: Die Wäsche riecht unangenehm. (\*\*)

 Bei permanenter Nutzung von geringen Temperaturen und/ oder Kurzprogrammen k\u00f6nnen sich Bakterien in der Trommel bilden, die auch einen \u00fcblen Geruch verursachen k\u00f6nnen. >>> Lassen Sie nach jeder W\u00e4schen sowohl Waschmittelschublade als auch Waschmaschinent\u00fcr offen. Dadurch kann sich kein feuchter N\u00e4hrdoren \u00fcr u0fchannen in der Maschine bilden.

#### Die Farben der Textilien verblassen. (\*\*)

- Es wurde zu viel Wäsche in die Maschine gegeben. >>> Überladen Sie die Maschine nicht.
- Das Waschmittel ist feucht geworden. >>> Lagern Sie Waschmittel an einem trockenen Ort, meiden Sie starke Temperaturschwankungen.
- Eine zu hohe Temperatur wurde ausgewählt. >>> Wählen Sie das richtige Programm und die richtige Temperatur je nach Typ und Verschmutzungsgrad der Wäsche.

#### Die Wäsche wird nicht richtig gespült.

- Waschmittelmenge, Marke und Lagerbedingungen des Waschmittels waren möglicherweise nicht optimal. >>> Wählen Sie ein für Wäsche und Waschmaschine geeignetes Waschmittel. Lagern Sie Waschmittel an einem trockenen Ort, meiden Sie starke Temperaturschwankungen.
- Das Waschmittel wurde in das falsche Fach eingefüllt. >>> Wenn Waschmittel in das Vorwäschefach eingefüllt wird, jedoch keine Vorwäsche erfolgt, kann dieses Waschmittel beim Spülen oder Weichspülen in die Maschine geschwemmt werden. Achten Sie darauf, das Waschmittel in das richtige Fach einzufüllen.
- Der Pumpenfilter ist verstopft. >>> Prüfen Sie den Filter.
- Der Ablaufschlauch ist geknickt. >>> Überprüfen Sie den Ablaufschlauch

#### Die Wäsche wird nach dem Waschen steif. (\*\*)

- Bei hoher Wasserhärte wurde nicht die richtige Waschmittelmenge verwendet. >>> Bei hoher Wasserhärte kann die Wäsche mit der Zeit steif werden, wenn Sie zu wenig Waschmittel benutzen. Verwenden Sie eine an die Wasserhärte angepasste Waschmittelmenge.
- Das Waschmittel wurde in das falsche Fach eingefüllt. >>> Wenn Waschmittel in das Vorwäschefach eingefüllt wird, jedoch keine Vorwäsche erfolgt, kann dieses Waschmittel beim Spülen oder Weichspülen in die Maschine geschwemmt werden. Achten Sie darauf, das Waschmittel in das richtige Fach einzufüllen.
- Das Waschmittel wurde mit Weichspüler vermischt. >>> Weichspüler nicht mit dem Waschmittel vermischen. Waschen Sie die Waschmittelschublade gut mit heißem Wasser aus.

#### Die Wäsche riecht nicht nach Weichspüler. (\*\*)

- Das Waschmittel wurde in das falsche Fach eingefüllt. >>> Wenn Waschmittel in das Vorwäschefach eingefüllt wird, jedoch keine Vorwäsche erfolgt, kann dieses Waschmittel beim Spülen oder Weichspülen in die Maschine geschwemmt werden. Waschen Sie die Waschmittelschublade gut mit heißem Wasser aus. Achten Sie darauf, das Waschmittel in das richtige Fach einzufüllen.
- Das Waschmittel wurde mit Weichspüler vermischt. >>> Weichspüler nicht mit dem Waschmittel vermischen. Waschen Sie die Waschmittelschublade gut mit heißem Wasser aus.

## Waschmittelrückstände in der Waschmittelschublade. (\*\*)

- Das Waschmittel wurde eingefüllt, während die Waschmittelschublade noch feucht war. >>> Trocknen Sie die Waschmittelschublade, bevor Sie das Waschmittel einfüllen.
- Das Waschmittel ist feucht geworden. >>> Lagern Sie Waschmittel an einem trockenen Ort, meiden Sie starke Temperaturschwankungen.
- Der Wasserdruck ist sehr niedrig. >>> Prüfen Sie den Wasserdruck.
- Das Waschmittel im Hauptfach wurde beim Einlassen des Wassers zur Vorwäsche durchnässt. Die Öffnungen in der Waschmittelschublade sind verstopft. >>> Prüfen Sie die Öffnungen, reinigen Sie diese, falls sie verstopft sein sollten.
- Ein Problem mit den Düsen der Waschmittelschublade ist aufgetreten. >>> Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.
- Das Waschmittel wurde mit Weichspüler vermischt.
   Weichspüler nicht mit dem Waschmittel vermischen. Waschen Sie die Waschmittelschublade gut mit heißem Wasser aus.

#### Waschmittelrückstände in der Wäsche, (\*\*)

- Es wurde zu viel Wäsche in die Maschine gegeben. >>> Überladen Sie die Maschine nicht.
- Es wurde ein falsches Programm/eine falsche Temperatur gewählt.
   Wählen Sie das zur Wäsche passende Waschprogramm und die entsprechende Temperatur.
- Ein falsches Waschmittel wurde benutzt. >>> W\u00e4hlen Sie ein zur W\u00e4sche passendes Waschmittel.

#### Zu starke Schaumbildung in der Maschine. (\*\*)

- Ein falsches, eventuell nicht für Waschmaschinen geeignetes, Waschmittel wurde benutzt. >>> Nutzen Sie ein für Waschmaschinen geeignetes Waschmittel.
- Es wurde zu viel Waschmittel verwendet. >>> Benutzen Sie die geeignete Waschmittelmenge.
- Das Waschmittel wurde falsch gelagert. >>> Lagern Sie Waschmittel gut verschlossen an einem trockenen Ort. Lagern Sie Waschmittel nicht an übermäßig warmen Stellen.
- Bei bestimmten Textilien (wie zum Beispiel Gardinen) kommt es durch die Maschenstruktur des Materials zu übermäßiger Schaumbildung. >>> Verwenden Sie für solche Textilien eine geringere Waschmittelmenge.
- Das Waschmittel wurde in das falsche Fach eingefüllt. >>> Achten Sie darauf, das Waschmittel in das richtige Fach einzufüllen.
- Der Weichspüler wurde zu früh freigegeben. >>> Eventuell liegt eine Störung der Ventile oder der Waschmittelschublade vor. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

#### Schaum tritt aus der Waschmittelschublade aus.

- Es wurde zu viel Waschmittel verwendet. >>> Mischen Sie einen Teelöffel Weichspüler mit einem halben Liter Wasser, gießen Sie die Mischung in das Hauptwäschefach der Waschmittelschublade.
- Orientieren Sie sich bei der Auswahl der passenden Waschmittelmenge an den Angaben zu Programmen und maximaler Beladung in der "Programm- und Verbrauchstabelle".
   Wenn Sie zusätzliche Chemikalien (Fleckentferner, Bleichmittel und dergleichen) verwenden, geben Sie weniger Waschmittel hinzu.

## Die Wäsche ist nach Abschluss des Programms noch nass. (\*)

 Durch übermäßig viel Waschmittel hat sich zu viel Schaum gebildet; das automatische Schaumbeseitigungssystem wurde aktiv. >>> Verwenden Sie nicht mehr als die empfohlene Waschmittelmenge.

#### Das Trocknen dauert sehr lange.

- Es wurde zu viel Wäsche in die Maschine gegeben.
   >> Überladen Sie die Maschine nicht.
- Die Wäsche wurde nicht ausreichend geschleudert.
   >>> Schleudern Sie die Wäsche im Waschgang des Waschtrockners bei hoher Geschwindigkeit.
- Der Wasserhahn ist geschlossen. >>> Drehen Sie den Wasserhahn auf

## Die Wäsche ist nach dem Trocknen immer noch feucht.

- Möglicherweise wurde kein für den Wäschetyp geeignetes Programm ausgewählt. >>> Prüfen Sie die Pflegeetiketten an den Wäschestücken und wählen Sie ein geeignetes Programm oder verwenden Sie zusätzlich zeitlich angepasste Programme.
- Es wurde zu viel Wäsche in die Maschine gegeben. >>> Überladen Sie die Maschine nicht.
- Die Wäsche wurde nicht ausreichend geschleudert.
   >> Schleudern Sie die Wäsche im Waschgang des Waschtrockners bei hoher Geschwindigkeit.

#### Die Maschine schaltet sich nicht ein oder Programme lassen sich nicht starten.

- Das Netzkabel ist nicht angeschlossen. >>> Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel angeschlossen ist.
- Es ist kein Programm eingestellt oder die Taste Start/ Pause/Abbrechen wurde nicht gedrückt. >>> Stellen Sie sicher, dass das Programm eingestellt ist und sich die Maschine nicht im Bereitschaftsmodus befindet.
- Die Kindersicherung ist aktiv. >>> Deaktivieren Sie die Kindersicherung.

## Die Wäsche ist eingelaufen, verblasst, matt geworden oder beschädigt worden.

 Es wurde kein für den Wäschetyp geeignetes Programm ausgewählt. >>>Prüfen Sie die Pflegeetiketten an den Wäschestücken und wählen Sie ein geeignetes Programm oder verwenden Sie zusätzlich zeitlich angepasste Programme. Sie dürfen keine Wäsche trocknen, die nicht trocknergeeignet ist.

#### Die Maschine trocknet nicht.

 Die Wäsche wird nicht getrocknet oder die Trocknungsphase ist nicht aktiviert. >>> Prüfen Sie, ob die Trocknungsfunktion nach Auswahl des Waschprogrammes ausgewählt wurde.

#### Die Waschmaschinentür lässt sich nicht öffnen.

- Ihre Gerätetür lässt sich aus Sicherheitsgründen nicht öffnen.
   Falls die Türverriegelungsanzeige nach dem Trocknen immer noch aktiv ist, hält die Maschine die Tür aus Sicherheitsgründen geschlossen, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- (\*) Bei unregelmäßiger Wäscheverteilung (Unwucht) in der Trommel schleudert die Maschine nicht, damit es nicht zu Beschädigungen der Maschine oder ihrer Umgebung kommt. In diesem Fall sollten Sie die Wäsche auflockern, gleichmäßiger verteilen und erneut schleudern.
- (\*\*) Die Trommel wurde nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie die Trommel regelmäßig. Siehe 6.2



#### **VORSICHT!**

 Falls sich Störungen nicht durch die Hinweise in diesem Abschnitt beseitigen lassen sollten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie niemals, ein defektes Gerät selbst zu reparieren.

## **HAFTUNGSAUSSCHLUSS / WARNUNG (DE)**

Einige (einfache) Fehler können vom Endbenutzer angemessen behandelt werden, ohne dass Sicherheitsprobleme oder unsichere Verwendung auftreten, sofern sie innerhalb der Grenzen und gemäß den folgenden Anweisungen ausgeführt werden (siehe Abschnitt "Selbstreparatur").

Sofern im Abschnitt "Selbstreparatur" unten nichts anderes autorisiert ist, sind Reparaturen an registrierte professionelle Reparaturtechniker zu richten, um Sicherheitsprobleme zu vermeiden. Ein registrierter professioneller Reparaturbetrieb ist ein professioneller Reparaturtechniker, dem vom Hersteller Zugang zu den Anweisungen und der Ersatzteilliste dieses Produkts gemäß den in den Rechtsakten entsprechend der Richtlinie 2009/125/EG beschriebenen Methoden gewährt wurde. Allerdings kann nur der Dienstleister (d.h. autorisierte professionelle Reparaturtechniker), den Sie über die in der Bedienungsanleitung/Garantiekarte angegebene Telefonnummer oder über Ihren autorisierten Händler erreichen können, einen Service gemäß den Garantiebedingungen anbieten. Bitte beachten Sie daher, dass Reparaturen durch professionelle Reparaturtechniker (die nicht von Beko autorisiert sind) zum Erlischen der Garantie führen.

## Selbstreparatur

Die Selbstreparatur kann vom Endbenutzer in Bezug auf die folgenden Ersatzteile durchgeführt werden: Tür, Türscharnier und Dichtungen, andere Dichtungen, Türschlossnaugruppen und Kunststoffperipheriegeräte wie Waschmittelspender (eine aktualisierte Liste finden Sie auch in support.beko.com vom 1. März 2021).

Um die Produktsicherheit zu gewährleisten und das Risiko schwerer Verletzungen zu vermeiden, muss die erwähnte Selbstreparatur gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch zur Selbstreparatur durchgeführt werden, die unter support.beko.com verfügbar sind. Ziehen Sie zu Ihrer Sicherheit den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie eine Selbstreparatur durchführen.

Reparatur- und Reparaturversuche von Endbenutzern für Teile, die nicht in dieser Liste enthalten sind und/oder die Anweisungen in den Benutzerhandbüchern zur Selbstreparatur nicht befolgen oder die auf support.beko.com verfügbar sind, können zu Sicherheitsproblemen führen, die nicht auf Beko zurückzuführen sind, und führt zum Erlöschen der Garantie des Produkts.

Deshalb wird dringend empfohlen, dass Endbenutzer nicht versuchen, Reparaturen durchzuführen, die außerhalb der genannten Ersatzteilliste liegen, und sich in solchen Fällen an autorisierte professionelle Reparaturtechniker oder registrierte professionelle Reparaturtechniker wenden. Ansonsten können solche Versuche von Endbenutzern Sicherheitsprobleme verursachen und das Produkt beschädigen und anschließend Brand, Überschwemmungen, Stromschläge und schwere Personenschäden verursachen.

Beispielsweise müssen, ohne darauf beschränkt zu sein, die folgenden Reparaturen an autorisierte professionelle Reparaturtechniker oder registrierte professionelle Reparaturtechniker gerichtet werden: Motor, Pumpenbaugruppe, Hauptplatine, Motorplatine, Anzeigetafel, Heizungen usw.

Der Hersteller/Verkäufer kann in keinem Fall haftbar gemacht werden, in dem Endbenutzer die oben genannten Bestimmungen nicht einhalten.

Die Ersatzteilverfügbarkeit der von Ihnen gekauften Waschmaschine oder des Waschtrockners beträgt 10 Jahre. Während dieser Zeit stehen Originalersatzteile zur Verfügung, um die Waschmaschine oder den Waschtrockner ordnungsgemäß zu betreiben